

# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

අංක 1620 - 2009 සැප්තැම්බර් 18 වැනි සිකුරාදා - 2009.09.18  
1620 ஆம் இலக்கம் - 2009 ஆம் ஆண்டு செத்தெம்பர் மாதம் 18 ஆந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(අරසාංකයෙන් அதிகාරத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

## பகுதி I : தொகுதி (IIஅ) - விளம்பரங்கள்

(ஒவ்வொரு மொழியின் ஒவ்வொரு பகுதியும் வெவ்வேறாக கோவை செய்து வைப்பதற்காகத் தனித்தனிப் பக்கங்கள் தரப்பட்டுள்ளன.)

பதவிகள் - வெற்றிடம்	பக்கம் 1226	பரீட்சைகளும் பரீட்சைப் பெறுபேறுகளும் பிறவும்	பக்கம் 1230
---------------------	----------------	--	----------------

வாராந்த வர்த்தமானிகளில் பிரசுரிப்பதற்கான அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளல் சம்பந்தமான

### முக்கிய அறிவித்தல்கள்

இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வாராந்த வர்த்தமானப் பத்திரிகைகளின் இறுதியில், ஒவ்வொரு மாதத்தின் முதல் வாரத்தில், வாராந்த வர்த்தமானப் பத்திரிகைகளில் பிரசுரிக்கப்படுவதற்கான அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் இறுதித் திகதியும் நேரமும் சம்பந்தமான அறிவித்தல்களுக்கு கவனம் கோரப்படுகின்றது.

வாராந்த வர்த்தமானிகளில் பிரசுரிக்கப்படுவதற்கான அறிவித்தல்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் இறுதித் தினம் அவை வர்த்தமானியில் பிரசுரமாகும் திகதிக்கு இரண்டு வாரங்களுக்கு முந்திய வெள்ளிக்கிழமை - நண்பகல் 12.00 மணியாகும். இறுதித் திகதியும் நேரமும் குறிப்பிடும் அறிவித்தல்களான, பதவி-வெற்றிடங்கள் மற்றும் பரீட்சைகளுக்கு விண்ணப்பம் கோரும் அறிவித்தல்கள், கேள்விப்பதிர அறிவித்தல்கள் அத்துடன் ஏல விற்பனைத் திகதியும் நேரமும் குறிப்பிடும் அறிவித்தல்கள் என்பன அவ்வவ் அறிவித்தல்களில் உள்ள விடயங்களில் அக்கறை செலுத்துவோர் ஆக்கபூர்வமாக பயனுறும் வகையில் அவை பிரசுரிக்கப்படுவதற்காக அரசாங்க அச்சகத்துக்கு அனுப்பிவைக்கப்படும் திகதியிலிருந்தும் அத்துடன் அவை பிரசுரமாகும் திகதியிலிருந்தும் போதிய கால அவகாசம் கொண்டதாக தயாரிக்கப்பட்டு அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும் என சகல அரசாங்க திணைக்களங்கள், கூட்டுத்தாபனங்கள், சபைகள் ஆகியன அறிவுறுத்தப்படுகின்றன. அறிவித்தல்கள் தொடர்பிலான பிழைதிருத்தங்கள் சம்பந்தமாக செய்யப்படும் முறைப்பாடுகள் மற்றும் விசாரணைகள் என்பன வர்த்தமானியில் குறிப்பிட்ட அறிவித்தல்கள் பிரசுரமாகிய திகதியிலிருந்து முன்று மாதங்கள் கழிந்த பின்னர் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா என்பதனை கவனத்திற்கொள்ளவும்.

வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் பிரசுரமாகும் சகல அறிவித்தல்களும், அவை பிரசுரமாகும் திகதிக்கு இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்னர், அதாவது 2009, செத்தெம்பர் மாதம் 25 ஆந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை பிரசுரிக்கப்படவேண்டிய அறிவித்தல்கள் 2009, செத்தெம்பர் மாதம் 11 ஆந் திகதி நண்பகல் 12.00 மணிக்கு அல்லது அதற்கு முன்னர் கிடைக்கக்கூடியவாறு தபால் மூலம் அல்லது நேரில் சேர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும்.

லக்ஷ்மன் குணவர்தன,  
அரசாங்க அழுத்தகர்.

அரசாங்க அச்சத் திணைக்களம்,  
கொழும்பு 8,  
2009 ஆம் வருடம் சனவரி மாதம் 01 ஆந் திகதி.

## இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வர்த்தமானியில் விளம்பரப்படுத்தப்படும் அரச சேவை நியமனங்களுக்கு ஏற்புடைத்தாகும் பொது நிபந்தனைகள்

### 1. வேண்டப்படும் பொதுத் தகைமைகள் :

1.1 விண்ணப்பதாரர் ஒவ்வொருபுறமும் தாம் இலங்கையர் என்பதைத் திருத்திராமன முறையில் நிரூபித்தல் வேண்டும். இலங்கையர் என்பவர் இலங்கைப் பிரசாவுரிமைச் செய்சட்டத்தினால் வரையறை செய்யப்பட்டபடி, வம்சாவழியாகவோ பதிவுவழியாகவோ இலங்கைப் பிரசையாக இருப்பவராகும்.

1.2 சிரேட்டபாடசாலைச் சான்றிதழ்பரீட்சையில் அல்லது அதற்குச் சமமான அல்லது அதைவிட உயர்ந்த பரீட்சையில் சித்தியடைந்திருத்தல் ஆகக்குறைந்த கல்வித் தகைமையாக விதிக்கப்பட்டுள்ள எந்தப் பதவிக்கும் விண்ணப்பிடும் வேட்டாளர் ஒருவர் சிரேட்டபாடசாலைச் சான்றிதழ்பரீட்சையில் அல்லது அதற்குச் சமமான பரீட்சையில் அவர் சிங்ளவராக இருந்து சிங்ள மொழி மூலத்தில் கல்வி சற்றவராகவிருக்குமிடத்து அல்லது தமிழராகவிருந்து தமிழ் மொழி மூலத்தில் கல்வி சற்றவராகவிருக்குமிடத்து, விடயத்துக்கேற்ப, சிங்ள மொழியில் அல்லது தமிழ் மொழியில் சித்திபெற்றிருத்தல் வேண்டும். இத்தேவைப்பாடு (1961, சனவரி 01 ஆந்தேதிக்கு முற்பட்டவொரு திதித் தொடக்கம் அரசாங்க சேவையில் இருப்பவர்களுக்கும் அரசாங்க சேவையில் பிற்பதவிசளுக்கு நியமனங்களைப் பெற முயற்சி செய்வவர்களுமாவர்களும் ஏற்புடைத்தாகாது).

1.3 சிங்ளத்தில் அல்லது தமிழில் கல்வி சந்தாவர்களும் விதித்தரைத்த அரச சம மொழித் தேர்ச்சி சோதனைகளில் சித்தியடையத் தவறியமைக்காக தகுதிசுர் நிலைப்பரீட்சார்த்த நியமனங்கள் முடிவுறுத்தப்பட்டவர்களுமான “புதிய சேர்வாளர்கள்” ஆகிய அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களினால் அனுப்பப்பட்டும் விண்ணப்பங்கள், அவர்கள் அப்பதவிக்கு விதித்தரைக்கப்பட்ட அபியார் தேர்ச்சிச் சோதனையிலிருந்து விலக்களிப்பைப் பெறும் உரிமையை வழங்கக்கூடிய தகைமைகளைப் பெற்றிருந்தவனறி ஏற்றக்கொள்ளப்பட மாட்டா.

### 2. சேவை நிபந்தனைகள் : பொது

2.1 நிதி ஒழுங்குவிதிகள், தாபனச்சோவை திணைக்களக் கட்டளைகள் அல்லது ஒழுங்குவிதிகள் ஆகியவற்றிடன் அரசாங்கத்தினால் சாலத்தக்குக்காலம் விதிக்கப்படும் வேறு எவையினும் கட்டளைகள் அல்லது ஒழுங்குவிதிகளுக்கு அமைவாகவே சகல அரச சேவை உத்தியோகத்தர்களும் இருப்பர்.

2.2 அரச உத்தியோகத்தர் ஒருவர், அரசாங்க உத்தியோகத்தர் (பிணைக்) கட்டளைச் சட்டத்தின் நிதிசனில்படி பிணை சேலுத்துப்படி வேண்டப்படலாம்.

அந்தப்பிணை சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சின் செயலாளர் தீர்மானிக்கும் அத்தசைய தொகையாகவும் அத்தசைய விதத்திலும் சேலுத்துப்படல் வேண்டும்.

2.3 அரச உத்தியோகத்தர் ஒருவர் தீவின் எந்தப் பகுதியிலாவது சேவையாற்றும்படி கேட்கப்படலாம்.

### 3. நிரந்தர பதவினை வகிக்கும் அரச உத்தியோகத்தர்களுக்கு ஏற்புடையதாகும் சேவை நிபந்தனைகள் :

3.1 நிரந்தர பதவினை வகிக்கும் அரச உத்தியோகத்தர்கள் மேலே 2 ஆம்பிரிவில் குறிப்பிடப்பட்ட நிபந்தனைகளுக்கு அமைவாக இருக்கவேண்டியதுடன் பின்வரும் நிபந்தனைகளுக்கும் அமைவாக இருத்தல் வேண்டும் :-

3.1.1 சகல நியமனங்களும் ஏதாவது ஒரு பதவி தொடர்பாக நீண்ட காலம் தேவையெனக் கருதப்பட்டமொழியு முன்று வருடத்துக்கு தகுதிசுர் நிலையிலேயே இருக்கும். தகுதிசுர் சாலத்தின் ஏதாவது ஒரு நேரத்தில் காரணம் எதுவும் கொடுக்காமலே ஒரு நியமனத்தை நிறுத்திவைக்கலாம்.

3.1.2 சகல அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களும் இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு அரசியலமைப்பின் IV ஆம் அத்தியாயத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கும் அரசாங்கத்தின் மொழிக் கொள்கையைச் செயற்படுத்துவதற்கு சாலத்துக்குக் காலம் ஆகப்படும் எந்தச் சட்டங்களுக்கும் அல்லது ஒழுங்குவிதிகளுக்கும் அல்லது விதிசளுக்கு அமைந்து நட்குமாரா வேண்டப்பட்லவர்.

3.1.3 சிங்ள மொழி மூலத்தில் அல்லது தமிழ் மொழி மூலத்தில் அரசாங்க சேவையில் சோதா சகல அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களும் அரசசம மொழிசனிலொன்றில் பணியாற்றும் அறிவைப் பெற்றுகொள்ளுமாரா வேண்டப்பட்லவர்.

3.1.4 அரசாங்க சேவையில் சிங்ளம் அல்லது தமிழ் தவிர்த்த ஒரு மொழி மூலத்தில் அரசாங்க சேவையில் சேர்ந்த உத்தியோகத்தரொருவர் தகுதிசுர் நிலைக்காலம் முடிவுற்றதன் பரில் பதவியில் உறுதிப்படுத்தல் பிறவற்றின், அவர் அரச சம மொழிசனிலொன்றில் நியமனத்திசியிலிருந்து ஒரு வருடத்துக்குள் I ஆம் தரத் தேர்ச்சிச் சோதனையிலும் இரண்டு வருடங்களுக்குள் II ஆம் தரத் தேர்ச்சிச் சோதனையிலும் (ஏற்புடையவிடத்து) முன்று வருடங்களுக்குள் III ஆம் தரத் தேர்ச்சிச் சோதனையிலும் சித்தியடைவதில் தங்கியிருக்கும். ஒரு தேர்வுச்சனை விதிக்கப்பட்ட சாலத்தினுள் அதில் சித்தியுறத் தவறினால் வேதன ஏற்றம் இடைநிறுத்தப்படும். அந்த இடைநிறுத்தம் விதிக்கப்பட்ட சாலத்துக்கு மேல்வரும் ஆறு மாதங்களுள் தேர்வில் சித்தியுறத் தவறினால் நிறுத்தமாக மாற்றப்படும். அத்தசைய ஏற்ற நிறுத்தம் தேர்வில் எய்தும் வரையில் அல்லது 3.1.6 ஆம் பிரிவின் ஏற்பாடுகள் ஏற்புடைத்தாகும். அத்தசைய சாலம் வரையில் செயலில் இருக்கும்.

3.1.5 அத்தசைய உத்தியோகத்தர்களுக்கு நியமனம் வழங்கப்பட்டதன் பரில் அரசசம மொழிசனிலொன்றில் தேர்ச்சி பெறுவதற்கு 6 மாத சாலத்திற்கு முழுச் சம்பளத்துடனாவ வசதிகள் வழங்கப்படல் வேண்டும். அதன் பின்னர் அவர் தொடர்புடைய தேர்ச்சிப் பரீட்சையில் சித்தியடையுமாரா வேண்டப்பட்லவர். அவர் சித்தியடையத் தவறமிடத்து முழுச் சம்பளத்துடனான 6 மாத சாலத்திற்கு உடனடியாகப் பின்னர், அவர் தமது வழக்கமான கடமைகளை நிறைவேற்றும் வேளையில், 2 வருட சாலத்திற்குள் பரீட்சையில் சித்தியடைவதற்கு அவருக்குச் சந்தர்ப்பம் வழங்கப்படும்.

3.1.6 இத்தவிதித்தரைத்த 2 1/2 வருட சாலத்திற்குள் பரீட்சையில் அவர் சித்தி அடையத் தவறினால் அவருடைய சேவை முடிவுறுத்துப்படும்.

3.1.7 அரச சேவையில் நிரந்தரமான பதவியொன்றில் ஏற்கனவே பதவி உறுதிசெய்யப்பட்ட அரச உத்தியோகத்தர் ஒருவர் அரச சேவையில் உள்ள வேறொரு நிரந்தர பதவியொன்றில் நியமிக்கப்படுமிடத்து அவர் இயல்பாகவே தகுதிசுர் நிலையில் இருக்க வேண்டியதில்லை.

3.1.8 தெரிவுசெய்யப்பட்ட வேட்டாளர் (அரச சேவையில் ஏற்கனவே நிரந்தர/ததாலிக பதவினை வகிப்பதுடன் ஏற்கனவே வைத்திய பரீட்சைக்கு உள்ளாவவர்கள் தவிர்த்தினின் எந்தப் பகுதியிலாவது சேவை செய்வதற்கு உடற்குதி உள்ளவர்கள் என்பனைச் சோதனை செய்து அவர்கள் அரசாங்க மருத்துவ உத்தியோகத்தர் ஒருவரின் மருத்துவப் பரிசோதனைக்கு உட்படல் வேண்டும்.

### 4. பணிக்கமர்த்தும் நியதிகள் :

4.1 நிரந்தரமானதும் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தையதமான பதவிசளுக்கு நியமிக்கப்படும் அரச உத்தியோகத்தர் அவர்களின் வேதனத்திலிருந்து அறவிடப்பட வேண்டுமன அரசாங்கத்தால்

விதிக்கப்பட்டுள்ள நூற்ற விதத்துக்குச் சமமானவொரு தொகையைத் தங்களின் வேதனங்களிலிருந்து விதவைகள், அனாதைகள் ஓய்வூதியத் திட்டத்திற்கு உதவுதொகையாக வழங்குதல் வேண்டும்.

4.2 நிரந்தர அல்லது ததாலிசப்பதவிசளுக்கு ஏற்பாட்டு நிதிய அடிப்படையில் நியமிக்கப்படும் அரச உத்தியோகத்தர்கள் தங்களின் திரட்டிய வேதனங்களின் 6% ஐ அரசாங்க சேவை ஏற்பாடு நிதியத்துக்கு உதவு தொகையாக வழங்குமாரா வேண்டப்பட்லவர். நிதி ஆண்டின் இறுதியில் கட்டாய உதவுதொகையாகக் குறித்த நிதியத்திற்கு வரவு வைக்கப்பட்டுள்ள தொகையின் 150% க்குச் சமமானவொரு தொகையைக் குறித்த நிதியத்துக்குத் தனது உதவுதொகையாக அரசாங்கம் செலுத்தும்.

4.3 அரச சேவையில் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தைய நியமனங்கள் வகிப்பவர்களும் உள்ளுராட்சிச் சேவையிலுள்ள ஓய்வூதியத்திற்குரித்தைய பதவிசளுக்கும் நியமிக்கப்படுவதற்காக விலுவிக்கப்படுபவர்களுக்கும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு உள்ளுராட்சிச் சேவையில் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தைய பதவிசளுக்கு நியமிக்கப்படுவதற்காக விலுவிக்கப்படுபவர்களுமான உத்தியோகத்தர்களுக்கு முறைய உள்ளுராட்சிச் சேவையிலும் அரச சேவையிலுமுள்ள அவர்களது பதவிசனில் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தைய நிலையளிக்கப்படும்.

4.4 ஓய்வூதியப் பிரமாணக் குறிப்புகளின் கீழ் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தையவையான, அரச சேவையிலுள்ள பதவிசளுக்கு நியமிக்கப்படுவதற்காக விலுவிக்கப்படும் தரைப்படை, கடற்படை, வான்படை ஆகியவற்றின் நிலையப்படை ஆணையினர்க்கு அரச சேவையிலுள்ள அவர்களது பதவிசனில் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தைய நிலையளிக்கப்படும். இப்பிரமாணக் குறிப்புகளின் கீழ் ஓய்வூதியத்திற்குரித்தையதனைப் பிரகடனப்படுத்துப்பட்டுள்ள ஓர் அரச உத்தியோகத்தர் ஆக அளிக்கப்படுமொரு பதவியொன்றில் நியமனத்தை ஏற்பதாக விலுவிக்கப்படும், படைத்தாங்கு சேவைகளின் உறுப்பினரொருவரினது இழக்கப்படாத முழுச் சம்பள சேவைக்காவமானது இப்பிரமாணக் குறிப்புகளிலுள்ளவற்றிற்கு மாறாக யாதேனும் இருந்தபோதிலும் இப்பிரமாணக் குறிப்புகளின் கீழ் சொடுக்கப்பட்டபாலான ஏதேனும் ஓய்வூதியத்தின் அல்லது பணிச்சொடையின் பொருட்டுக் கணக்கில் எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

### 5. யுத்த சேவைச் சலுகை :

5.1 ஏனைய சகல விடயங்களிலும் தகைமை கொண்டிருப்பின் ஐக்கிய இராச்சியத்தின் போர்ப்படைகளில் சேவையாற்றியவர்களுக்கும், திணைக்கும் படை விமானத் துக்க்கப்பாதுகாப்பப் படை, ஊர்ப்பாதுகாப்புப் படை என்பனவற்றிலும் முழுநேரக் கடமையாற்றியவர்கள் அவர்கள் தாமதாவே இப்படைகளை விட்டு விலகியிருக்காவிடின், 1939 ஆம் ஆண்டு செத்தெபர் மாதம் 03 ஆந் திசதியிலிருந்து 1949 ஆம் ஆண்டு திசெம்பர் மாதம் 31 ஆந் திசதிவரையில் உள்ள அச்சேவைக்காலத்தை தகைமை நோக்கத்தின் பொருட்டு மாதத்திரம் தங்கள் வயதிலிருந்து சழிக்க அனுமதிக்கப்பட்லவர். ஆயின், அவர்கள் குறித்த படைகளில் 1945 ஆம் ஆண்டு ஓசத்து மாதம் 15 ஆந் திசதிக்கு முன்பு சேர்ந்திருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் அவர்கள் பற்றிய சேவை திருத்திராமனதாகவும் தொடர்ச்சியானதாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

### 6. அரச சேவையில் சேவையாற்றும் உத்தியோகத்தர்கள் :

6.1 எல்லாத்தகைமைகளையும் உடைய அரச சேவை உத்தியோகத்தர்களின் விண்ணப்பங்கள் தொடர்புள்ள திணைக்களத் தலைவர்களினூடாக அனுப்பப்படல் வேண்டும். அரச சேவையில் நிரந்தரமான பதவிசனை வகிக்கும் அரச உத்தியோகத்தரின் விண்ணப்பங்களைப் பொறுத்தமடில் விண்ணப்பதாரர் தெரிவுசெய்யப்பட்டால் அவர்கள் புதிய பதவியை ஏற்றக்கொள்வதற்கு அவரை விலுவிக்க முடியுமா அல்லா என்பதைத் திணைக்களத் தலைவர்கள் தாம் விண்ணப்பங்களை அனுப்பும்போது குறிப்பிடுதல் வேண்டும்.

6.2 விண்ணப்பதாரி குறிப்பிட்ட ஒரு நேரத்திலும் இடத்திலும் நேர்முகப் பரீட்சைக்குச் சமும் சொடுக்குபடி வேண்டப்படலாம். அது தொடர்பாகப் பிரமாணச் செலவோ வேறு செலவுகளோ சொடுக்கப்பட மாட்டாது.

6.3 விண்ணப்பதாரியைச் சிபாரிசு செய்ய விரும்பும் எவரையினும் ஒருவர் சான்றிதழ் ஒன்றின் மூலம் அப்படிச் செய்யலாம். விண்ணப்பதாரி ஒருவரைத் தெரிவுசெய்வதற்கு எந்தவொரு விதத்திலாவது ஆதரவு தேடினால் அல்லது செவ்வாக்கைப் பிரயோகிசு எத்தனித்தால் அது அத்தசைய விண்ணப்பதாரியைத் தகைமையற்றவர் ஆக்கிவிடும்.

6.4 விண்ணப்பத்தில் சொடுக்கப்பட்டுள்ள கூற்று ஏதாவது பிழையானதாக இருந்து அப்பிழை விண்ணப்பதாரர் தெரிவுசெய்யப்படுவதற்கு முன்பதாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டால் அது அவரைத் தகுதியற்றவராகக் குவதற்கு உட்படுத்தும். அவர் தெரிவுசெய்யப்பட்ட பின்பு அப்பிழை கண்டுபிடிக்கப்பட்டின் அது அவர் வேலையில் இருந்து நீக்கப்படுவதற்கு உட்படுத்தும்.

6.5 விளம்பரத்தேவைகளுக்கு அமைப்பது விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.

### 7. தகைமையின் நோக்கத்துக்காக வேதனத்தின் பொருள் வரையறை :

7.1 தகைமையின் நோக்கில் வேதனம் திரட்டிய வேதனம் மட்டுமே எனப் பொருள்படும். அதில் பதில் வேதனம் படி முதலியன சேர்ந்திருக்கா.

### 8. ஆட்சேர்த்தல், பதவி உயர்வு வழங்குதல் தொடர்பு புதிய தேசிய கொள்கை :

இனமேல் வெளிப்பட்டவருக்கும் அரசாங்க நிருாக சற்றிற்கைகளின் மூலம் திருத்தங்கள் மேற்கொள்வதற்கு உட்பட்டு 1990.03.09 ஆந்திசதிய இல. 15/90, 1990.03.25 ஆந் திசதிய இல. 15/90 (i), 1990.06.15 ஆந்திசதிய 15/90 (ii) கொண்ட அரசாங்க நிருாகச் சற்றிற்கைகளில் காட்டப்பட்டுள்ள கொள்கைகளுக்கு இணங்க அரசாங்க சேவைக்கு, மாசான அரசாங்க சேவைக்கு, அரசாங்க கூட்டுத்தாபனங்களுக்கான ஆட்சேர்ப்புகள், பதவி உயர்வுகள் என்பன 1990.01.01 ஆந் திசதித் தொடக்கம் நடைமுறைப்படுத்துப்ப்டுவுள்ளது.

## **பரீட்சார்த்திகள் கவனிக்க வேண்டிய விதிகளும் அறிவுறுத்தல்களும்**

1968 ஆம் ஆண்டின் 25 ஆம் இலக்கத்தைக் கொண்ட பரீட்சைகள் செய்க்ப்பட்டின் ஏற்பாடுகளுக்கு இணங்கச் செயற்படுதற்கு பரீட்சார்த்திகள் அனைவரும் கட்டபாடுமையுள்ளவர்களாவர்.

எல்லாப் பரீட்சார்த்திகளும் கீழ்வரும் விதிகளுக்கமைய நடந்துகொள்ள வேண்டும் விதிகளை மீறி நடக்கும் பரீட்சார்த்தி பரீட்சை ஆணையாளரின் விரகின்படி கீழ்க்காணும் தண்டனைகளில் ஒன்றினையோ பலவற்றையோ ஏற்றவாறு பெறுவர்.

(i) முழுப்பரீட்சையிலிருந்து அல்லது அதன் ஒரு பகுதியிலிருந்து நிறுத்திவைக்கப்படுவர். ஒரு பாடத்திலிருந்தோ அதன் பகுதியிலிருந்தோ நிறுத்திவைக்கப்படுவர் ;

(ii) ஒரு பாடத்துக்கோ பரீட்சைக்கோ தகுதியற்றவர் ஆக்கப்படுவர் ;

(iii) ஒரு வருடத்துக்கு அல்லது இரண்டு வருடங்களுக்குப் பரீட்சைக்குத் தோற்றாதவாறு தடுத்திவைக்கப்படுவர் ;

(IV) சீவியசாலம்வரை பரீட்சைக்குத் தோற்றாதவாறு தடுத்து வைக்கப்படுவர் ;

(V) ஒரு சால எல்லைக்குத் தராதாப் பத்திரத்தைப் பயன்படுத்த முடியாமல் தடுத்திவைக்கப் படுவர் ;

(VI) பரீட்சார்த்தியின் நடத்தை பற்றி அவருடைய மேலதிகாரிக்குத் தெரிவித்தல் அல்லது பொலிசாரிடம் பரீட்சார்த்தியை ஒப்படைத்தல் அல்லது விடத்தைப் பொலிசாரிடம் ஒப்படைத்தல்.

பரீட்சைக்கு முன்னரோ, பரீட்சை நடக்கும்பொழுதோ பரீட்சைக்குப் பின்னரோ தேவையான நடவடிக்கை எவையேனும் அவசியமென்ப பரீட்சார்த்தி தீர்மானித்தால் அத்தீர்மானம் முடிவானதாகக் கொள்ளப்படும். எனினும், அரசாங்க சேவைக்குப் பரீட்சார்த்திகளைத் தெரிந்தெடுக்கும் பரீட்சைகளைச் சார்ந்து பரீட்சாதிகாரியின் தீர்மானம் அரசாங்க சேவை அதிகார சபையால் பரிசீலனை செய்யப்பெட்டதாகும்.

1. ஒவ்வொரு பரீட்சார்த்தியும் பரீட்சை மண்டபத்தைச் சார்ந்த இடங்களிலிருந்து மேற்பார்வையாளருக்கோ அவருடைய உதவி உத்தியோகத்தருக்கோ மற்றைய பரீட்சார்த்திகளுக்கோ வசதியினத்தையும் தோன்றலையும் உண்டுபண்ணாது நடந்துகொள்ள வேண்டும். பரீட்சை மண்டபத்துள் பிரவேசிக்கும் போதும் வெளியேறும்போதும் பரீட்சார்த்தி அமைதியாக நடந்துகொள்ளுதல் வேண்டும்.

2. பரீட்சார்த்திகள் மேற்பார்வையாளரின் அதிகாரத்துக்குட்பட்டவராவர் . பரீட்சை நடக்கும்பொழுதும் அதற்கு முன்னரும் பின்னரும் பரீட்சை மேற்பார்வையாளரும் கவனிப்பாளரதும் கட்டளைப்படி நடந்து பரீட்சை மேற்பார்வையாளருக்கு உதவிசெய்தல் வேண்டும்.

3. பரீட்சை மண்டபத்தின்புறன அமைதி நிலைச் செய்ய வேண்டும். பரீட்சார்த்திகள் எக்காரணம் பற்றியும் மண்டபத்திலுள்ள மற்றும் பரீட்சார்த்திகளுடனோ வெளியேயுள்ள பரீட்சார்த்திகளுடனோ தொடர்புடையதைக்கொள்ள அனுமதிக்கப்பட மாட்டார். பரீட்சை உத்தியோகத்தர்களுடன் மாத்திரமே தொடர்பு வைத்துக்கொள்ள அனுமதிக்கப்படுவர். மிக அத்தியாவசியமான நிலையையுண்டானால் மேற்பார்வையாளரின் அனுமதியுடைய பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

4. மேற்பார்வையாளரால் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட மேசையைவிட வேறெந்த மேசையையும் பரீட்சார்த்தி உபயோகிக்கக்கூடாது. மேற்பார்வையாளரின் அனுமதியோடன்றி ஒரு மாற்றமும் செய்யக்கூடாது. பரீட்சார்த்தி தமக்கு ஒழுங்குசெய்யப்பட்டதா வேறு ஒருவரின் ஆசனத்திலிருந்தால் அவர் நேர்மையுடைய முறையில் நடந்து கொள்ள எத்தனித்ததாகக் கருதப்படுவர்.

5. பரீட்சார்த்தி தமது, விடைத்தாளில்பொறு எழுத்தா கட்டிடல்க்கத்தையே எழுதத் வேண்டும். ஒரு பரீட்சார்த்தி பிற்தொரு பரீட்சார்த்தியின் கட்டிடல்க்கத்தையுடன் விடைத்தாளில் குறித்திருந்தால் அவர் ஏமாற்றுவதற்கு எத்தனித்ததாகக் கருதப்படுவர். கட்டிடல்க்கம் தெளிவற்ற முறையில் எழுதப்பட்டிருந்தால் அவ்விடைத்தாள் கவனிப்பப்ட மாட்டாது.

6. பரீட்சார்த்திக்குக் கொடுக்கப்பட்ட விடையெழுத்தாணையோ வேறெவ்விதப் பொருளையோ பரீட்சை மண்டபத்திலிருந்து வெளியே எடுத்துக்கொண்டு போதல் கூடாது. அத்தகைய விடை எழுத்தாணையும் பொருளும் பரீட்சாதிகாரிக்குச் சொந்தமானவையாகும். இவ்விதிக்கு மாறாக நடந்துகொண்டால் அது நேர்மையுடையன நோக்கங்களைக்கொண்ட நடத்தைகளைச் கருதப்படும்.

7. வினாத்தாள் கொடுக்கப்பட்ட அரை மணித்தியாலத்துக்குப் பின் பரீட்சார்த்தி எச்சந்தர்ப்பங்களைக் கொண்டும் பரீட்சை மண்டபத்துக்குள் அனுமதிக்கப்பட மாட்டா இத்த நேர எல்லை சுழிந்த பின்னர் தான் பரீட்சார்த்தி பரீட்சை மண்டபத்திலிருந்து வெளியேறவும் அனுமதிக்கப்படுவர். செய்முறை அல்லது வாய்மொழிப் பரீட்சை மண்டபத்துக்குள் அனுமதிக்க மறுக்கலாம்.

8. பரீட்சார்த்திகள் எழுதுவதற்கெனக் கொடுக்கப்பட்ட விடைத்தாளில் எழுதுவதேயல்லாமல் ஒற்றுத்தாளிலோ வினாத்தாளிலோ மேலையிலோ வேறெந்த இடத்திலோ எழுதக்கூடாது. இவ்விதிக்கு முரணாக நடந்தால் பரீட்சார்த்தி நேர்மையற்ற நோக்கங்களுடன் நடந்துகொண்டதாகக் கருதப்படுவர்.

9. ஒரு பரீட்சார்த்திக்குக் கொடுக்கப்பட்ட சுதாசியோ விடைய் புத்தகமோ கிழிச்சுப்பட்டுவோ கச்சுப்பட்டுவோ மடிக்கப்பட்டுவோ வேறெவ்விதத்திலோ சேதப்படுத்தப்பட்டுவோ கூடாது. பருமட்பான வேலை செய்யப்பட்ட சுதாசியும் புறக்குறிப்பு எழுதிய சுதாசியும் விடைத்தாள்களின் பகுதியாக அமை வேண்டும். அத்தகைய பருமட்பான வேலை முதலியவற்றை ஒழுங்காகக் கீறிவிடவேண்டும். பரீட்சை மண்டபத்தில் எழுதிய எவற்றையும் வெளியே எடுத்துச்செல்வல் ஆகாது. ஒரு வினாவுக்கு ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பவவிடங்களில் விடையெழுதியிருந்தால் தேவைப்பாத விடைகளை வெட்டிவிடுக. இவ்விதிக்கு மாறாக நடந்தால் அது ஏமாற்றுவதற்கு எத்தனமெனக் கருதப்படும்.

10. கணித சம்பந்தமான வினாக்களுக்குப் பிழையான செய்கை வழிகளுடனோ செய்கை வழியில்லாமலோ சரியான விடைகள் இருந்தால் சித்திரத்தில் அவங்கார ரூபச் சித்திரமும், கருத்து வெளிப்பாட்டுச் சித்திரமும் கருத்திலும் அளவிலும் நோக்கத்திலும் பெரும்பாலும் வேறுமொன்றினோடு ஒத்திருந்தால் அல்லது பெரும்பாலும் ஒத்திருந்தால் அவை நேர்மையற்ற வழிகள் மூலம் பெற்றவைமெனக் கருதப்படும்.

11. பரீட்சை மண்டபத்துள் ஒரு பரீட்சார்த்தி தம்வசம் அல்லது பச்சத்தில் எவ்விடத்திலேனும் புத்தகம், சட்டைப்பையில் வைக்கக்கூடிய புத்தகம், குறிப்புப் புத்தகம், கொப்பிப் புத்தகம் முதலியவைகளையோ மண்டபத்துள் கொடுக்கப்பட்ட தாள்களைவிட வேறு தாள்களையோ வைத்திருக்கக் கூடாது. தேவைக்கு வேண்டிய மாதிரி வர்ணப்பெட்டியையோ, கணிதக் கருவிபெட்டியையோவிடையை, அழகுசெய்செடிப்பு, பாரச்சு முதலியவற்றையோ, சோவை அட்டை, சுதாசி மட்டை, வெற்றுக் சுதாசிக் கொப்பி, மடித்த புதினப்பத்திரிகை, மாட்டுத்தாள் முதலியவற்றையோ வைத்திருக்கக் கூடாது. இப்பிரமாணத்தை மீறி நடப்போர் தண்டனைக்கு உள்ளாவார்கள்.

12. பரீட்சை மண்டபத்திலிருக்கும் பரீட்சார்த்தி தம்வசம் புத்தகங்களையோ குறிப்புக்களையோ வைத்திருக்கக் கூடாது. மேற்பார்வையாளருக்கு தேவையெனக் கண்டால், ஒவ்வொரு பரீட்சார்த்தியும் தம்வசமுள்ள பொருள்கள் இவையெனக் கூறிவிட வேண்டும். இந்நிபந்தனைகளை மீற்றனால் நேர்மையற்ற முறைகளைக் கையாண்டதாகக் கருதப்படுவர்.

13. பிற பரீட்சார்த்திகளின் விடைத்தாளிலிருந்தோ புத்தகத்திலிருந்தோ சுதாசியிலிருந்தோ குறிப்புகள் முதலியவற்றிலிருந்தோ பரீட்சார்த்திகள் பார்க்து எழுதக்கூடாது என எச்சரிக்கை

செய்யப்படுகின்றனர். ஒரு பரீட்சார்த்தி வேறொரு பரீட்சார்த்தியின் விடைத்தாளைப் பார்க்க எத்தனிக்கக்கூடாது. ஒரு பரீட்சார்த்தி வேறொரு பரீட்சார்த்திக்கு உதவிசெய்யவும் அபிப்பிரசார்த்தியிலிருந்தோ வேறொருவரிலிருந்தோ உதவிபெறவுக்கூடாது. விடையெழுதப்பட்ட ஒவ்வொரு தாளும் எழுதப்படும் தாளின் கீழ் வைக்கப்பட வேண்டும். விடைத்தாளைக் கண்டபடி மேசைக்குமேல் விடக்கூடாது.

14. தற்சாலவிசமாகப் பரீட்சை மண்டபத்தைவிட்டு வெளியே செல்ல பரீட்சார்த்திகளுக்கு எச்சந்தர்ப்பத்திலும் அனுமதி கொடுக்கப்படமாட்டாது. எனினும் அவசியமான சந்தர்ப்பங்களில் மேற்பார்வையாளர் வேண்டிய அனுமதியைக் கொடுப்பர். ஆனால் பரீட்சார்த்தி ஒரு கவனிப்பாளருடன் செல்லவிடப்படுவர். பரீட்சை மண்டபத்திலிருந்து வெளியே செல்லும்பொழுதும், மீண்டும் வரும் பொழுதும் ஒரூவர் பரீட்சார்த்திக்கு நேர்மையல்லாத முறையில் உதவி செய்வது பாரதாரமான குற்றமெனக் கருதப்படும்.

15. பரீட்சை மண்டபத்தில் அல்லது பரீட்சைக்கு முன்னர் ஒருவருக்காக வேறொருவர் எழுதுவது குற்றமாகும். உண்மையற்ற அடையாளப்பத்திரங்களில்செய்தல், பிழையான விவரங்கள் கொடுத்தல், பிழையான விபரங்களைச் சரியென உறுதிப்படுத்தல் என்பன குற்றமாகும். இவற்றையிட்டு பரீட்சார்த்திகள் எச்சரிக்கை செய்யப்படுகின்றனர்.

16. பரீட்சார்த்தியல்லாத ஒருவர் பரீட்சார்த்திக்கு நேர்மையல்லாத முறையில் உதவி செய்வது பாரதாரமான குற்றமெனக் கருதப்படும்.

பரீட்சார்த்திகள் தம் சொந்த நலனைக்கருதி கீழ்வரும் விதிகளைக் கவனித்தல் வேண்டும்

(i) ஒரு பாடம் தொடங்குவதற்குக் குறிக்கப்பட்ட நேரத்திலும் பார்க்க குறைந்தது 10 அல்லது 15 நிமிடங்களுக்கு முன்பாக பரீட்சை மண்டபத்திலிருத்தல் வேண்டும். பரீட்சை மண்டபம் இருக்குமிடம் குறிப்பாகத் தெரியாவிடின் பரீட்சை நடக்கும் நானுக்கு முன்னானே விசாரித்து அறிந்துகொள்ள வேண்டும்.

(ii) ஒரு பாடத்துக்குத் தோற்றுவதைப் பற்றியோ தோற்றுவதற்குரிய தகுதிகளைப் பற்றியோ ஆய்முதுகியுடன் அப்டாம் தொடங்குமுன் அதை மேற்பார்வையாளரிடமிருந்து கீர்த்துக்கொள்ள வேண்டும். இவ்வாவிடடால் குறிப்பிட்ட பாடத்திற்குத் தோற்றும் தகைமை நிராகரிக்கப்பட்டக்கூடும்.

(iii) நீர் உண்மையான பரீட்சார்த்தியென நிரூபித்தற்குரிய சான்றுப்பத்திரங்கள் உம்ப்டமிருந்து எதிர்பார்க்கப்பட்டால் ஒவ்வொரு பாடத்துக்குத் தோற்றும் பொழுதும் இப்பத்திரங்களைப் பரீட்சை மண்டபத்துக்கு நீர் கொண்டு வருதல் வேண்டும். தேவையான உறுதிப்பத்திரங்களை நீர் வைத்திருக்காவிடின் பரீட்சைக்குத் தோற்றும் உமது தகைமை நிராகரிக்கப்படும். உண்மை பற்றிய சான்றுப்பத்திரங்களைக் கொண்டுவர மறந்து போனால் பரீட்சை முடியுமுன்னர் அவற்றைக் காண்பிப்பதாக மேற்பார்வையாளரோடு ஒழுங்கு செய்தல் வேண்டும்.

(IV) சாதாரணமையப் பரீட்சைக்கு வேண்டிய விடைத்தாள், ஒற்றுத்தாள், கணனி ரேகைத்தாள், பேரேட்டுத்தாள், சுருக்கி எழுதுவதற்குரிய தாள் என்பன கொடுக்கப்படும். வழக்கமாகக் கொடுப்பதற்கு மாறாக வேறெவையேனும் கொடுக்கப்பட்டால் அதைப்பற்றி மேற்பார்வையாளருக்கு உடனே அறிவிக்க வேண்டும். உமக்கெனக் கொடுபடாத தாள் எவற்றையும் உபயோகிக்கக் கூடாது. மேல் மிச்சமாகக் கொடுக்கப்பட்ட எவற்றையும் சேதப்படுத்தாமல் உமது மேசைமேல் விட்டுவிடுக. மடக்கை வாய்ப்பாடுகள் கொடுக்கப்பட்டால் கவனமாக உபயோகித்து பின்னர் அவற்றை உமது மேசைமேல் விட்டுவிட வேண்டும்.

(V) சொந்தப் பேனைகள், மை, அடிமட்டைகள், கணித உபகரணக் கருவிகள், பென்சில், அழிப்புர்கள், நிறப் பென்சில்கள், வர்ணக்கட்டிகள், நீர்வர்ணங்கள், விஞ்ஞானப் பிரதி செய்யும் தாள்கள் முதலியவற்றைப் பரீட்சார்த்திகள் கொண்டுருத்தல் வேண்டும்.

(vi) விடைத்தாள் ஒவ்வொன்றிலும் நீர் உபயோகித்த வேறு தாளிலும் பரீட்சையின் பெயரையும் உமது கட்டிடல்க்கத்தையும் கண்டிப்பாகக் குறிப்பிடுதல் வேண்டும். விடையெழுத்தாள் இடபச்சத்தியும் துப்புறாசுவுற் தெளிவாசுவும் எழுதுதல் வேண்டும். ஒரு விடையிலுள்ள ஒவ்வொரு பகுதி விடைக்குமிடையில் ஒவ்வொரு வெற்றுக்கோடு விடப்பட வேண்டும். முழு விடைக்குப் பின்னர் ஒரு கோடு கீறப்பட வேண்டும். அல்லது சில வெற்றுக்கோடுகள் விடப்பட வேண்டும். விடைகளை ஒன்றொடொன்று நெருக்கி எழுது வேண்டாம்.

(vii) உமக்குக் கொடுக்கப்பட்ட விடைத்தாளிலுள்ள இடதுபக்க அடையடில் வினாவுக்குரிய இலக்கத்தை எழுதுக. வலதுபக்கத்து புரிசோதகரின் உபயோகத்துக்காக விடப்பட்டிருக்கிறதும், தவறான இலக்கங்களிடின் சங்கடங்கள் ஏற்படுமாயெயால் உமது விடைக்குரிய சரியான இலக்கங்களையிடுக.

(viii) எல்லா விபரமாக கணக்கீடுகளையும் பெரும்படியான வேலைகளையும் நீர் செய்யும் கணக்குகளிய செய்கை வழிகளில் முறையான அமைப்புப் முறையில் தருக. வரையாக்கத்துக்காக கோட்டு ரூபங்கள், சிறு படங்கள் என்பன திட்டமாகவும் பெரிதாகவும் இருக்க வேண்டும். வரையடத்தை அல்லது கோட்டு ரூபத்தை அல்லது சிறுபடத்தைக் காட்டி எழுதப்படும் விடை, விடைத்தாளில் மறுபச்சத்தித் தொடர்புபடுமானால் அவ்விட வங்கம் மறுபடியும் கீறப்பட வேண்டும்.

(ix) ஒவ்வொரு பாடத்தின் முடிவிலும் நீர் எழுதிய முறைப்படி உமது விடைத்தாள்களைக் கவனமாக ஒழுங்குபடுத்தி நெருக்கமாகவும் உறுதியாகவும் ஒன்றுசேர்த்து இடதுபக்கத்து மேல் முலையில் (வலதுபக்க மேல் முலையிலன்றி) உமக்குக் கொடுக்கப்பட்ட நூலால் கட்டுத்தல் வேண்டும்.

(X) வினாப்பிரதேசத்தின் தலைப்பில் கூட்டிய வினாக்கள் தெரிவுக்குரிய வினாக்கள் பற்றியுள்ள விதிகளைக் கவனமாக அவதானித்தல் வேண்டும். இவற்றைக் கவனியாது விடைகள் எழுதப்பட்டின் உமது சித்தியின் தரம் பாதிக்கப்படும்.

(Xi) உமது விடைத்தாள்களைத் நேரடியாக மேற்பார்வையாளரிடமோ கவனிப்பாளரிடமோ கொடுத்தல் வேண்டும். அல்லது இவர்களில் ஒருவர் வந்து ஏற்றிக்கொள்ளும் வரை உமது ஆசனத்தில் இருக்க வேண்டும். இது செய்யத் தவறானால் உமது விடைத்தாள் காணாமற் போய் இப்பாடத்துக்கு நீர் வரவில்லையென எண்ணப்படும். எக்காரணம் பற்றியும் சேவசரிடமோ பணியாளரிடமோ விடைத்தாள்களைக் கொடுத்தல் கூடாது.

(xii) மேற்பார்வையாளரிடம் அல்லது கவனிப்பாளரிடம் பேச அல்லது மேலதிகமான விடைத்தாள்கள் முதலியன பெறவேண்டினால் உமது ஆசனத்திலிருந்து கையை உயர்த்திக்காட்ட வேண்டும்.

பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகம்.

இலங்கை பரீட்சைத் திணைக்களம்,  
 டெலகத்தை,  
 பத்தரமுல்லை.

## பதவிகள் - வெற்றிடம்

### அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவிகள்  
(சிங்களம்/ஆங்கிலம்), (தமிழ்/ஆங்கிலம்), (சிங்களம்/தமிழ்)

அரச கரும மொழிகள் திணைக்களத்தில் மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவிகளுக்கு (சிங்களம்/ஆங்கிலம், தமிழ்/ஆங்கிலம், சிங்களம்/தமிழ்) இவ்விளம்பரத்தின் நியதிகளின் படியான தகைமைகளைக் கொண்டுள்ள இலங்கைப் பிரசைகளிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

### 2. கல்வித் தகைமைகள்/மாற்றுத் தகைமைகள் :

#### சிங்களம்/ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவி :-

(அ) (i) சிங்கள மொழியை ஒரு பாடமாகக்கொண்டு அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து பட்டம் பெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) ஒரு சட்டத்தரணி ஆக இருத்தல் ;

(iii) புத்த சிராவக்க தர்மபீடத்தில் திரிபீடசுவேதி பட்டம் பெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(iv) கீழைத்தேசக் கல்விச்சங்கத்தின் இறுதிப் பரீட்சையில் சித்தி பெற்றிருத்தல்.

(ஆ) (i) க. பொ. த. (சா.த) பரீட்சையில் ஆங்கில மொழியில் அல்லது ஆங்கில இலக்கியத்தில் திறமைச்சித்தி அல்லது தே. பொ. க. சா. பரீட்சையில் ஆங்கில மொழியில் “பி” சித்திபெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) க. பொ. த. (உ.த) பரீட்சையில் ஆங்கில மொழியில் ஆசக்குறைந்தது சாதாரண சித்திபெற்றிருத்தல்.

#### தமிழ்/ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவி :-

(அ) (i) தமிழை ஒரு பாடமாகக்கொண்டு அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து பட்டம் பெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) ஒரு சட்டத்தரணி ஆக இருத்தல் ;

(iii) சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தில் நான்காண்டு கால “புலவர்” அல்லது “வித்துவான்” பாடநெறியில் சித்தியடைந்திருத்தல்.

(ஆ) (i) க. பொ. த. (சா.த) பரீட்சையில் ஆங்கில மொழியில் அல்லது ஆங்கில இலக்கியத்தில் திறமைச்சித்தி அல்லது தே. பொ. க. சா. பரீட்சையில் ஆங்கில மொழியில் “பி” சித்திபெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) க. பொ. த. (உ.த) பரீட்சையில் ஆங்கில மொழியில் ஆசக்குறைந்தது சாதாரண சித்திபெற்றிருத்தல்.

#### சிங்கள/தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவி

#### கல்வித் தகைமைகள்/மாற்றுத் தகைமைகள்

(1) சிங்கள மொழி மூல பரீட்சார்த்திகள் பொருட்டு

(அ) (i) சிங்கள மொழியை ஒரு பாடமாகக்கொண்டு அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து பட்டம் பெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) ஒரு சட்டத்தரணி ஆக இருத்தல் ;

(iii) புத்த சிராவக்க தர்மபீடத்தில் திரிபீடசுவேதி பட்டம் பெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(iv) கீழைத்தேசக் கல்விச்சங்கத்தின் இறுதிப் பரீட்சையில் சித்தி பெற்றிருத்தல்.

(ஆ) (i) க. பொ. த. (சா.த) பரீட்சையில் தமிழ் மொழியும் இலக்கியமும் பொருட்டு திறமைச்சித்தி அல்லது தே. பொ. க. சா. பரீட்சையில் தமிழ் மொழியில் “பி” சித்திபெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) க. பொ. த. (உ.த) பரீட்சையில் தமிழ் மொழியில் ஆசக்குறைந்தது சாதாரண சித்திபெற்றிருத்தல்.

தமிழ் மொழி மூல பரீட்சார்த்திகள் பொருட்டு

(அ) (i) தமிழை ஒரு பாடமாகக்கொண்டு அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகத்திலிருந்து பட்டம் பெற்றிருத்தல்.

அல்லது

(ii) ஒரு சட்டத்தரணி ஆக இருத்தல் ;

(iii) சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தில் நான்காண்டு கால “புலவர்” அல்லது “வித்துவான்” பாடநெறியில் சித்தியடைந்திருத்தல்.

(ஆ) (i) க. பொ. த. (சா.த) பரீட்சையில் சிங்கள மொழியும் இலக்கியமும் பொருட்டு திறமைச்சித்தி அல்லது தே. பொ. க. சா. பரீட்சையில் சிங்கள மொழியில் “பி” சித்திபெற்றிருத்தல்.

அல்லது

“பாஷா மந்திரய”,  
அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்,  
341/7, கோட்டே வீதி,  
இராஜகிரிய.

மாதிரி விண்ணப்பப்படிவம்

## அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவி  
(சிங்களம்/ஆங்கிலம்), (தமிழ்/ஆங்கிலம்), (சிங்களம்/தமிழ்)

இல. :

(அலுவலக உபயோகத்துக்கு மட்டும்)

- முழுப்பெயர் : (தமிழில்) :-----.  
(ஆங்கிலத்தில்) :-----.
- முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் : (தமிழில்) :-----.  
(ஆங்கிலத்தில்) :-----.
- தனிப்பட்ட முகவரி : (தமிழில்) :-----.  
(ஆங்கிலத்தில்) :-----.
- அலுவலக முகவரி :-----.
- தொலைபேசி இலக்கம் :-----.
- தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் :-----.
- பிறந்த திகதி :-----.
- 2009.10.31 அன்று வயது :-----.  
வருடங்கள் :-----, மாதங்கள் :-----, நாட்கள் :-----.
- ஆணா/பெண்ணா என்பது :-----.
- குடியுரிமை :-----.
- கல்விக்கற்ற மொழி மூலம் :-----.
- விண்ணப்பிக்கும் பதவி :-----.  
மொழிபெயர்ப்பாளர் - (சிங்களம்/ஆங்கிலம்) பதவிக்கானதா  
அல்லது  
(தமிழ்/ஆங்கிலம்) பதவிக்கானதா  
அல்லது  
(சிங்களம்/தமிழ்) பதவிக்கானதா  
என்பது
- கல்வித் தகைமைகள்:

சித்தியெய்திய அதி உயர் பரீட்சை

நிறுவனம்	பரீட்சையின் பெயர்	பாடங்கள்	வருடம்

நிறுவனம்	பரீட்சையின் பெயர்	பாடங்கள்	வருடம்

பட்டம்

பல்கலைக்கழகம்	பட்டத்தின் பெயர்	பாடங்கள்	வருடம்

க. பொ. த. (உ.த.) :

பாடசாலை	சித்தி	வருடம்

க. பொ. த. (சா.த.) :

பாடசாலை	சித்தி	வருடம்

தொழில்சார் தகைமைகள்

நிறுவனம்	பாடநெறியின் தன்மை	முதல் - வரை

ஏனைய துணை கல்வி சார் தகைமைகள்

- நீங்கள் ஒரு சட்டத்தரணியாயின் அத்தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ள காலமும் அனுபவமும் :-----.
- நீங்கள் எழுத்துப் பரீட்சைக்குத் தேர்ந்துவதற்கு விரும்பும் மொழிகள் :-----.  
(i) சிங்களமும் ஆங்கிலமும்  
(ii) தமிழும் ஆங்கிலமும்  
(iii) சிங்களமும் தமிழும்
- இந்த விண்ணப்பத்தில் தரப்பட்டிருக்கும் விபரங்கள் யாவும் உண்மையானவை எனவும் சரியானவை எனவும் நான் இத்தால் வெளிப்படுத்துகிறேன். மேலே தரப்பட்டிருக்கும் விபரங்களில் எவையேனும் பொய்யானவையாக அல்லது சரியற்றவையாக நான் தெரிவு செய்யப்படுவதற்கு முன்னர் காணப்படும் சந்தர்ப்பத்தில் நான் தகைமை நீக்கத்துக்குப்படுவேன் என்பதையும் அத்தகைய பொய்மை அல்லது சரியின்மை நான் தெரிவு செய்யப்பட்ட பின்னர் தெரிய வந்தால் நட்பு எதுவுமின்றி சேவையிலிருந்து நீக்கப்படுவதற்கு ஆளாவேன் என்பதையும் நான் அறிவேன்.

-----,

விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்.

திகதி :-----.

விண்ணப்பதாரர் அரசாங்க சேவையில் பணிக்கமர்த்தப் பட்டிருந்தால் திணைக்களத் தலைவரது பரிந்துரை.

பகுதி “அ”

(அரசாங்க/மாகாண அரசாங்க சேவைகளின் நிறுவனத் தலைவரின் பரிந்துரை)

இவ்விண்ணப்பத்தை சமர்ப்பிக்கும் திரு./ திருமதி/ செல்வி ..... திணைக்களம்/அமைச்சு/மாகாண சபையில் ..... ஆக சேவை புரிகிறார் எனவும், மேலே தரப்பட்டுள்ள விபரங்கள் சரியானவை என்றும் அவரது வேலை, வருகை, நடத்தை ஆகியவை திருப்திகரமானவை என்றும் நான் சான்றுப்படுத்து கின்றேன். இப்பதவிக்கு அவர் தெரிவு செய்யப்பட்டால் அவரை தற்போதுள்ள சேவையிலிருந்து விடுவிக்க முடியும்/முடியாது.

-----,

திணைக்களத் தலைவர்/அதிகாரம் பெற்ற அலுவலரின் கையொப்பம்.

பெயர் :-----.

பதவி :-----.

முகவரி :-----.

திகதி :-----.

9-571

மாதிரி விண்ணப்பப்படிவம்

சுருத்துறை மாவட்ட செயலாளர் காரியாலயத்திற்கு தொழில்நுட்ப வியலாளர் தரம் III பதவிக்கு தகைகடையுள்ளவர்கள் கோரப்பட்டு உள்ளனர். இதனால் திணைக்களம்மூலம் மாத்திரம் விண்ணப்பப் படிவத்தை தயாரித்து 2009.09.30 ஆன் திகதிக்கு முன்னராக அனுப்பி வைக்கவும். ஏற்கனவே அரசு சேவையில் இருப்பவர்கள் தங்களின் திணைக்கள தலைவரினாடாக விண்ணப்பங்கள் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

1. **தொழில் விவரணம்.-** சுளுத்துறை மாவட்டச் செயலாளர் காரியாலய கட்டிடங்களின் மின் மற்றும் தண்ணீர் வலையமைப்பை பரிபாலித்தல்.

2. வயது.- 18 வயதுக்குக்குறையாமல் 45 வயதுக்கு மேற்படாதிருத்தல்.  
(தற்போது அரசு சேவையில் உள்ளவர்களுக்கு உச்ச வயதெல்லை  
சுணிக்கப்படமாட்டாது.)

3. கல்வித்தகைமை.- க.பொ.த.(சா.த.) பரீட்சையில் 6 பாடங்களுக்கு குறையாத சித்தி மற்றும் 2 பாடங்களில் திறமைச்சித்தி பெற்றிருத்தல்.

4. **தொழில் தகைமை.-** தொழில்நுட்ப கல்லூரியில் அல்லது அரசு அங்கீகாரம் பெற்ற நிறுவனத்தில் மின்னியல் மற்றும் நீர்சூழியல் நுட்பம் அடங்கலாக 3 மாதங்களுக்கு குறையாத பாடநெறியை பூர்த்தி செய்த சான்றிதழ் இருக்க வேண்டும்.

5. மாதாந்த சம்பள அளவுத்திட்டம்.- (பிளஸ் 3) ரூபா 12,360 -  
 $10 \times 110 - 10 \times 120 - 10 \times 130 - 12 \times 140$  - ரூபா 17,640  
 (6/2006 iv)

6. **சேவை நிபந்தனைகள்**:- இப்பதவி நிரந்தர ஓய்வூதியுடையது. இப்பதவிக்குத் தெரிவுசெய்யுமிடத்து விண்ணப்பதாரி நாட்டில் ஏதாவது ஒரு பிரதேசத்தில் சேவையாற்ற கடமைப்படுவார்.

7. ஆட்சேர்ப்பு முறை.- நேர்முக பரீட்சையின் மூலம் தகைமையானவர் தெரிவு செய்யப்படுவர்.

8. விண்ணப்பிக்கும் முறை.- தரப்பட்டுள்ளவாறு மாதிரி விண்ணப்பப்படிவத்தை தயாரித்து 2009.09.30 ஆந் திகதிக்கு அல்லது அதற்கு முன்னதாக கிடைக்கக்கூடியதாக “மாவட்ட செயலாளர், மாவட்ட செயலாளர் காரியாலயம், கனூத்துறை” என்ற முகவரிக்கு கிடைக்கக்கூடியதாக பதிவுத்தபாலால் அனுப்பப்பெண்டும். கடித உறையின் இடது பக்க மேல் முகலையில் தொழில்நுட்பவியலாளர் தரம் III பதவி எனக்குறிப்பிட வேண்டும். காலதாமதமாகக் கிடைக்கும் அல்லது அடிப்படை தகைமையில்லாத விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும். விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படுவது தொப்பாக மாவட்ட செயலாளரினால் எடுக்கப்படும் தீர்மானம் இறுதித் தீர்மானமாகும். விண்ணப்பங்கள் கிடைக்கப்பெற்றதாகவோ அல்லது நிராகரிக்கப்பட்டதாகவோ அறிவிக்கப்படமாட்டாது.

எஸ். ஹபுஆராச்சி,  
மாவட்டசெயலாளர்/அரசு அதிபர்,  
களுத்துறை,  
உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சின்  
மேலதிக செயலாளர்.

களுத்துறை மாவட்ட செயலகத்தில்,  
2009.08.31

களுத்துறை மாவட்ட செயலாளர் அலுவலகத்திற்கு  
தொழில்நுட்பவியலாளர் பதவிக்கு ஆட்களை சேர்ப்பதற்கான  
விண்ணப்பப்படிவம்

1. (i) முழுப்பெயர் :-----.  
(ii) முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் :-----.
2. தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் :-----.
3. (i) பிறந்த திகதி :- வருடம் :-----, மாதம் :-----, திகதி :-----.  
(ii) 2009.09.30 ஆந் திகதிக்கு வயது :-  
ஆண்டுகள் :-----, மாதங்கள் :-----, நாட்கள் :-----.
4. (i) சேவையாற்றும் திணைக்களம்/மாகாண சபை :-----.  
(ii) பதவி :-----.
5. வதிவிட மாவட்டம் :-----.
6. முகவரி :- (i) அலுவலகம் :-----.  
(ii) தனிப்பட்ட முகவரி :-----.
7. கல்வி தகைமைகள் :-----.
8. தொழில் தகைமைகள் :-----.
9. விவாகமானவர்/விவாகமாகாதவர் :-----.
10. .... ஆசிய நான் மேல குறிப்பிட்ட தகவல்கள் அனைத்தும் சரியானவை உண்மையானவை என்றும் உறுதிமொழி கூறுகின்றேன். நான் அரசு சேவையில் கீழிருக்கம் செய்யப்படவோ அல்லது திறமையின்மையினால் அரசு சேவையில் ஓய்வுபெறச் செய்யப்படவோ அல்லது அறிவித்தலின்றி வேலையைவிட்டு விலகியவராக கருதப்பட்டோ இல்லை என்பதை தெரிவிக்கின்றேன். இதில் அடங்கியுள்ள தகவல்கள் அனைத்தும் உண்மையற்றவை என்றோ அல்லது பிழையானவை என்றோ நான் தெரிவு செய்யப்படுவதற்கு முன்னதாக வெளியாகுமிடத்து நான் தகைமையற்றவன் ஆகுவதையும் தெரிவு செய்யப்பட்டதன் பின்னர் அவ்வாறான தகவல்கள் வெளியாகுமிடத்து எந்தவிதமான நஷ்டசூதும் வழங்கப்படாமல் சேவையில் இருந்து விலக்கப்படுவேன் என்பதையும் நான் அறிவேன்.

விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம்.

திகதி :-

அரசாங்க சேவையில் உள்ளவரெனின் திணைக்களத் தலைவரின் சான்றிதழ்

திரு.- திருமதி/ செல்வி ..... அவர்களின்  
விண்ணப்பப்படிவத்தை சமர்ப்பிக்கின்றேன். இவர் இந்த அமைச்சல்/  
திணைக்களத்தில் ..... தற்காலிக/அமைய ஊழியராக  
கடமையாற்றுகின்றார் என்பதையும் இப்பதவிக்கு தெரிவு  
செய்யப்படுமடத்து சேவையிலிருந்து விடுவிக்க முடியும்/முடியாது  
என்பதையும் தெரிவிக்கின்றேன்.

திணைக்களத் தலைவர்.  
(முத்திரையை பதிக்கவும்)

திகதி :-----.

9-7 22

**பரீட்சைகளும் பரீட்சைப் பெறுபேறுகளும் பிறவும்**

இலங்கை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார சேவை உத்தியோகத்தர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைப் பரீட்சை - 2008  
(2009)

மேலே குறிப்பிடப்பட்ட சேவையில் உள்ள அலுவலர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சை 2010 ஆம் ஆண்டு தை (சனவரி) மாத ஆரம்பத்தில் பேராதனையில் நடத்துவதற்கு எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது என இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது. இதன் பொருட்டு 2009 ஆம் ஆண்டு ஐப்பசி (ஒற்றோபர்) மாதம் 15 ஆந் திகதிக்கு கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார சேவையில் உள்ள அலுவலர்களிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

2. வினைத்திறமைகாண் தடைப்பரீட்சைகள் இரண்டுக்கும் ஒரே முறையில் தோற்றக்கூடியதாக நேர அட்டவணைகள் தயாரிக்கப்படும்.

3. **பாடவிதானம்**.— முதலாம், இரண்டாம் வினைத்திறமைகாண் தடைப்பரீட்சைக்கு பொருத்தமான பாடத்திட்டம் மற்றும் ஏனைய ஒழுங்குவிதிகள் அதன் சேவைப் பிரமாணக் குறிப்பில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இலங்கை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார சேவையில் உள்ள அலுவலர்களுக்கான I ஆவது வினைத்திறமைகாண் தடைப் பரீட்சைக்கான பாடத்திட்டம் இணைப்பு ‘அ’ விலும் II ஆவது வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சைக்கான பாடத்திட்டம் இணைப்பு ‘ஆ’ விலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

வினைத்திறன்காண் ரீட்சைகளின்போது பாடங்களுக்கு அமர்கையில் ஒரே தடவையிலோ அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட அமர்வுகளிலோ தோற்ற முடியும்.

4. இச்சேவையில் உள்ள அலுவலர்கள் வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சைக்கு தோற்றவேண்டிய பாடங்கள் பின்வருமாறு :

இலங்கை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார சேவை

1 ஆவது வினைத்திறன்காண் பரீட்சை			2 ஆவது வினைத்திறன்காண் பரீட்சை		
தொடர் இல.	விடயம்	நேரம் (மணி)	தொடர் இல.	விடயம்	நேரம் (மணி)
01	நிதி முறைமைகள்	03	01	1 ஆம் பகுதி	03
02	நிருவாகம்	03	02	2 ஆம் பகுதி	03
03	திணைக்கள பிரமாணம் வினாப் பத்திரம் - I	02	03	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் I	03
04	திணைக்களப் பிரமாணம் வினாப் பத்திரம் - II	03	04	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் II	03
05	விசேட பத்திரம்*	03	05	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் III	03
			06	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் IV	03
			07	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் V	03
			08	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் VI	03
			09	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் VII	03
			10	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் VIII	03
			11	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் IX	03
			12	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் X	03
			13	3 ஆம் பகுதி-வினாப்பத்திரம் XI	03

\*இதன் பொருட்டு கால்நடை ஆராய்ச்சி உத்தியோகத்தார்கள் மட்டும் விண்ணப்பிக்கவும்.

**குறிப்பு.-** இரண்டாவது வினைத்திறன் காண் பரீட்சை விண்ணப்பதாரிகள் அமரவேண்டியது பகுதி - I அல்லது பகுதி - 2 வினாப்பத்திரம் இரண்டில் ஒன்றுக்கும் மற்றும் பகுதி 3 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள XI வினாப்பத்திரங்களில் இருந்து இரு வினாப்பத்திரங்களுக்கு மட்டும் அமரல் வேண்டும். ஒரு வினாப்பத்திரத்திற்கு ஆகக்குறைந்தது 40 புள்ளிகளாவது பெறுதல் வேண்டும். (Iஆவது மற்றும் II ஆவது வினைத்திறன் காண் தடைப்பரீட்சை இரண்டிலும் சித்தியடையும் பொருட்டு ஒவ்வொரு வினாப்பத்திரத்திலும் 40% புள்ளிகளையோ அல்லது அதற்கு மேலாகவோ பெறுதல் வேண்டும்.)

5. கீழே தரப்பட்டுள்ள 1966.09.04 ஆந் திகதியுடையதும் 701 ஆம் இலக்கத்தைக் கொண்டதுமான திறைசேரி சுற்றறிக்கையின் 5 ஆம் பந்தியைக் சுவனிக்ருமாறு இவ்வினைத்திறமைகாண் தடைப் பரீட்சைகளுக்குத் தோற்றும் உத்தியோகத்தார்கள் வேண்டப்படுகின்றனர்.

திணைக்களப் பரீட்சை (பதவி உயர்வு மற்றும் வினைத்திறன் காண் தடைப்பரீட்சை உட்பட) பரீட்சைக்கு தோற்றும் மொழி உத்தியோகத்தர் அரசு சேவையில் சேர்வதற்கு தோற்றிய போட்டிப் பரீட்சையின் மொழியிலாகும் அல்லது அரசு கரும மொழியிலாகும். போட்டிப் பரீட்சை இல்லாமல் நேரடியாக சேவையில் சேர்ந்தவர்கள் விடயத்தில் பதவி உயர்வுக்கு அல்லது வினைத்திறமைகாண் தடைப்பரீட்சைக்கான மொழியாக இருக்கவேண்டியது உத்தியோகத்தர் சேவையில் சேர்ந்து கொள்வதற்கு தகுதி பெற்ற அல்லது அரசுகரும மொழியாகும்.



கால்நடை வள அபிவிருத்தி அமைச்சு ,  
இல. 45, புனித மைக்கல் வீதி,  
கொழும்பு 03,  
2009.08.24.

மாதிரி விண்ணப்பப்படிவம்

**பரீட்சைத் திணைக்களம் - இலங்கை**

இலங்கை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார சேவை உத்தியோகத்தர்களுக்கான

வினைத்திறமைகாண் தடைப்பரீட்சை - 2008 (2009)

**Eficiency Bar Examination for the Officers of the Sri Lanka Animal Production and Health Service - 2008 (2009)**

(கடித உறையின் இடதுபக்க மேல் மூலையில் பரீட்சையின் பெயர் எழுதப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.)

(வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சை இரண்டிற்கும் ஒரே தடவையில் அமர்வதாயின் விண்ணப்பங்கள் 02 அனுப்புதல் வேண்டும்.)

உத்தியோகத்தர் பரீட்சைக்கு தோற்றும் மொழிமூலம்

சிங்களம் - 2

தமிழ் - 3

ஆங்கிலம் - 4

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் எழுதுக)

உத்தியோகத்தர் விண்ணப்பிக்கும் பரீட்சை

முதலாவது வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சை - 1

முதலாவது வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சை - 2

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் எழுதுக)

1. (அ) முதலெழுத்துக்கள் இறுதியில் வருமாறு முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் :----.

(உதாரணம் Nimalsiri K. A)

(ஆ) முதலெழுத்துக்கள் குறிக்கும் பெயர் :----.

2. பிறந்த திகதி :- வருடம்

மாதம்

திகதி

3. பதவிப் பெயர் :----.

திணைக்களத்தின் பெயர் :----.

4. தபால் முகவரி (அனுமதி அட்டை அனுப்பப்படுவதற்காக) :----.

5. இலங்கை கால்நடைவள அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர் சேவைக்கு நியமனம் பெற்ற திகதி :----.

6. அறிவித்தலின் நான்காவது பந்தியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பாட எண்களுடன் தோற்றும் பாடங்கள் (தெளிவாக குறிப்பிடப்படுதல் வேண்டும்) :-

(i) பாட எண்

பாடம் .....

(ii) பாட எண்

பாடம் .....

(iii) பாட எண்

பாடம் .....

(iv) பாட எண்

பாடம் .....

(v) பாட எண்

பாடம் .....

7. இதற்கு முன்னர் முழுதாக அல்லது பகுதியாக இப்பரீட்சைக்குத் தோற்றியுள்ளீரா என்பதைக் குறிப்பிடுக. அவ்வாறு தோற்றியிருப்பின் பாடங்களையும் ஆண்டையும் மாதத்தையும் தருக :----.

8. தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் :

மேற்குறிப்பிடப்பட்ட விடயங்கள் சரியானது எனவும் விண்ணப்பத்தில் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள மொழி மூலத்தில் இப்பரீட்சையை உரிமையுள்ளது எனவும் இவ்விண்ணப்பத்தில் ஒட்டப்பட்டுள்ள முத்திரை என்னால் செல்லுபடியற்றதாகக் குவதற்கு முன் பயன்படுத்தப்படவில்லை எனவும் பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தினால் விதிக்கப்படும் பரீட்சை ஒழுங்கு விதிகளுக்கு கட்டுப்படுவேன் எனவும் இத்தால் உறுதி மொழிகின்றேன்.

9. செலுத்தப்பட்ட பரீட்சைக்கட்டணம் :----.

முத்திரைக்கூடு

----

விண்ணப்பக்காரரின் கையொப்பம்.

திகதி :----.



பின்னிணைப்பு “ஆ”

(அ) இலங்கை கால்நடைவள உற்பத்தி சுகாதார சேவையில் உள்ள அலுவலர்களுக்கான II ஆவது வினைத்திறன் காண் தடைப்பரீட்சையின்போது பின்வரும் பாடங்களில் சித்தியடைதல் வேண்டும் :-

பகுதி I – பின்வரும் பிரிவுகளில் இதற்கான பாடத்திட்டம் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் :-  
2.1, 2.2, 4.1, 4.2, 5.2, 5.8, 6.5, 7.2.1, 8.2, 8.2.2, 8.2.3, 8.3.1, 9.2, 9.4, 9.6, 9.7 பகுதிகளில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும்.  
இதற்குரிய விபரமான பாடத்திட்டம் பேராதனை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதாரத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் நாயகத்திடமும் மாகாண கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார பணிப்பாளர்களிடமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பகுதி II – பின்வரும் பிரிவுகளில் இதற்கான பாடத்திட்டம் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் :-  
1.1.1, 1.1.4, 1.2.1, 3.2, 3.1.1, 3.1.2, 3.2.1, 10.1.1, 10.1.2, 10.1.3, 10.1.4, 10.1.6, 10.2.1, 10.2.8, 10.4.1 பகுதிகளில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும். இதற்குரிய விபரமான பாடத்திட்டம் பேராதனை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதாரத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் நாயகத்திடமும் மாகாண கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார பணிப்பாளர்களிடமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

பகுதி III – வினாத்தாள் :

1. தொற்றுநோயியல்
2. கால்நடைப் பொருளியல்
3. மிருக வைத்திய பொதுச் சுகாதாரம்
4. விவசாய விஸ்தரிப்பு
5. பரம்பரையியல் சினைப்படுத்தல்
6. விலங்கு உடற்றொழிலியலும் இனப்பெருக்கமும்
7. வீடமைப்பு முகாமைத்துவம்
8. விலங்குப் போசணை
9. பசும்புல் மற்றும் விலங்கு தீவனப் பயிர்
10. பிரயோக மிருகவியல் நுண்ணுயிரியலும் நீர்ப்பீடணவியலும்
11. பிரயோக மருத்துவம், நோயியல் மற்றும் ஒட்டுண்ணியியல்

இதற்குரிய விபரமான பாடத்திட்டம் பேராதனை கால்நடை உற்பத்தி சுகாதாரத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் நாயகத்திடமும் மாகாண கால்நடை உற்பத்தி சுகாதார பணிப்பாளர்களிடமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

9-472

**ஆயுர்வேதத் திணைக்களம்**

ஆயுர்வேத தாதிப் பயிற்சியாளர்  
பயிற்சிக்கு ஆட்சேர்த்தல் - 2010

ஆயுர்வேத தாதிப் பயிற்சிக்கு ஆட்சேர்ப்பதற்கு கீழ் குறிப்பிடப் பட்டுள்ள தகைமைகளைக் கொண்ட விண்ணப்பதாரிகளிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன :

1. **கல்வித் தகைமைகள்.** - (அ) பழைய பாடத்திட்டத்திற்கமைய க. பொ. த. (உ.த.) பரீட்சையில் ஒரே தடவையில் விஞ்ஞானத்துறை/கணிதத்துறையில் 04 பாடங்களும் சித்தியடைந்திருத்தல் அல்லது புதிய பாடத்திட்டத்திற்கமைய க. பொ. த. (உ.த.) விஞ்ஞானத்துறை/கணிதத்துறையில் 03 பாடங்களும் சித்தியடைந்திருத்தலும்.

(ஆ) க. பொ. த. (சா. த.) பரீட்சையில் இரு அமர்வுகளுக்கு அதிகரிக்காமல் சிங்களம்/தமிழ், கணிதம் மற்றும் விஞ்ஞானம் ஆகிய பாடங்களில் 04 சிறப்புச்சித்திகளுடன் குறைந்தது 06 பாடங்கள் சித்தியடைந்திருத்தல் வேண்டும். கல்வித்தகைமைகளை உறுதி செய்யும் முகமாக மேல் குறிப்பிடப்பட்ட இரு பரீட்சைகளினதும் உறுதிப் படுத்தப்பட்ட சான்றிதழ் பிரதிகளை விண்ணப்பப்படிவத்துடன் இணைந்து அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

2. **மற்றைய தகைமைகள்.** - (அ) இலங்கைப் பிரசையிருத்தல் ;

(ஆ) 01.01.2010 ஆந் திகதிக்கு 18 வயதிற்கு குறையாமலும் 35 வயதிற்கு கூடாமலும் இருத்தல் வேண்டும் ;

(இ) உயரம் 4 அடி 10 அங்குலத்திற்கு குறையாதவராய் இருத்தல் வேண்டும் ;

(ஈ) திருமணமாகாதவராயிருத்தல் வேண்டும் ;

(உ) பாரம்பரிய ஆயுர்வேத வைத்தியர்களின் பிள்ளைகளாக இருப்பின் விண்ணப்பப்படிவங்களை முன்வைக்கும் போது விண்ணப்பதாரியின் தாய்/தந்தை பாரம்பரிய ஆயுர்வேத வைத்தியர் என்பதை உறுதிப்படுத்தும் முகமாக ஆயுர்வேத வைத்திய சபையின் சான்றிதழும் கிராம சேவகரின் சான்றிதழும் முன்வைத்தல் வேண்டும்.

3. **விண்ணப்பிக்கும் முறை.** - (அ) இவ் அறிவித்தலின் இறுதியில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள மாதிரியை 13" x 8" அளவு தாளின் இரண்டு பக்கங்களும் பாவித்து விண்ணப்பப்படிவத்தைத் தயாரித்துக்கொள்ளல் வேண்டும் ;

(ஆ) முறையாகப் பூரணப்படுத்தப்பட்ட விண்ணப்பப்படிவத்தை தபால் உறையிலிட்டு தபால் உறையின் இடது பக்க மேல் மூலையில் “ஆயுர்வேத தாதிப் பயிற்சியாளர் பயிற்சிக்கு ஆட்சேர்த்தல் - 2010” என்று குறிப்பிட்டு ஆணையாளர் “ஆயுர்வேதத் திணைக்களம்,

(ஆ) தாதிச் சேவையின் அனைத்து உத்தியோகத்தர்களும் இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் தாபனக் கோவைக்கமைய ஆயுர்வேத தாதிச் சேவை யாப்புச் சட்டத்திட்டங்களுக்கும், ஆயுர்வேத திணைக்களத்தினால் முன்வைக்கப்படும் கொள்கைகளுக்கமைய மேற்கொள் எப்படும், இடமாற்றங்களுக்கும், மூலதனமும் பிற

சட்டத்திட்டங்களுக்கும், அரசாங்கத்தினால் அவ்வப்போது நிறைவேற்றப்படும் சட்டத்திட்டங்களுக்கும் உத்தரவுகளுக்கும் உட்படுவார்கள்.

ஆர். பி. டபிள்யு. குணவர்தன,  
ஆயுர்வேத ஆணையாளர்,  
ஆயுர்வேதத் திணைக்களம்.

மாதிரி விண்ணப்பப்படிவம்

ஆயுர்வேத திணைக்களம்

தாதிப் பயிற்சியாளர் பயிற்சிக்கு ஆட்சேர்த்தல்

1. (அ) முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் (ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்) :-----.

(ஆ) முழுப்பெயர் (சிங்களத்தில்/தமிழில்) :----.

2. முகவரி (ஆங்கிலத்தில்) :----

3. நிரந்தர முகவரி (சிங்களத்தில்/தமிழில்) :----

**மாவட்டம் :-**

(ஆங்கிலத்தில்):-

4. பிறந்த திகதி :- ஆண்டு :---, மாதம் :---, திகதி :---.

5. (i) பால் (ஆண்/பெண்) :-

ஆண்	
பெண்	

- (ii) திருமணமானவரா? / திருமணமாகாதவரா? :-

திருமணமான	
திருமணமாகாத	

பொருத்தமான கூட்டில் “✓” இடவும்.

6. நீங்கள் இலங்கை பிரசையா என்பது தொடர்பாக:-

ஆம்	
இல்லை	

பொருத்தமான கூட்டில் “✓” இடவும்.

7. தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் :-

[illegible]

8. உயரம் :- அடி :----, அங்குலம் :----.

9. (அ) கல்விப் பொதுத் தராதர உயர்தர பரீட்சை (விஞ்ஞான/கணிதத்துறை)

வருடம் :----, சுட்டெண் :----.

பாடம்	தரம்	அலுவலக உபயோகத்திற்கு	பாடம்	தரம்	அலுவலக உபயோகத்திற்கு
1.			3.		
2.			4.		

- (ஆ) க. பொ. த. (சா. த.) பரீட்சை முதல் தடவை :

- (i) பரீட்சையின் வருடமும் மாதமும் :----.

- (ii) சுட்டெண் :---.

பாடம்	தூம்	அலுவலக உபயோகத்திற்கு	பாடம்	தூம்	அலுவலக உபயோகத்திற்கு
1.			7.		
2.			8.		
3.			9.		
4.			10.		
5.			11.		
6.			12.		

இரண்டாம் தடவை

- (i) பரீட்சையின் வருடமும் மாதமும் :----.

- (ii) சூட்டுதல் :-----.

பாடம்	தரம்	அலுவலக உபயோகத்திற்கு	பாடம்	தரம்	அலுவலக உபயோகத்திற்கு
1.			7.		
2.			8.		
3.			9.		
4.			10.		
5.			11.		
6.			12.		

11. நீதிமன்றம் ஒன்றின் முன் எதுவித குற்றத்திற்காகவாவது குற்றவாளி என நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளீரா?

ஆம்	
இல்லை	

ஆம் எனின் விபரத்தை இங்கே குறிப்பிடவும் :----.

**விண்ணப்பதாரியின் உறுதியுரை :**

(அ) இவ் விண்ணப்பத்தில் என்னால் வழங்கப்பட்ட சகல விபரங்களும் எனது அறிவுக்கு எட்டியவரை உண்மையானதும் பிழையற்றதும் என்பதை இத்தால் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

(ஆ) என்னைச் சேலையில் இணைத்துக்கொள்வதன் முன் என்னால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள விபரங்கள் அசத்தியமானவை எனத் தெரியவரும் பட்சத்தில் நான் சேலையில் இணைவதற்கு தகுதியற்றவராவதோடு சேலையில் இணைந்ததன் பின் தெரியவரின் சேலையிலிருந்து விலக்கப்படுவேன் என்பதையும் நான் அறிவேன்.

— — — — —,

விண்ணப்பக்காரரின் கையொப்பம்.

திகதி :---.

13. விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம் உறுதிப்படுத்தல்

இவ்வண்ணப்பப் படிவத்தை முன்வைக்கும் திரு. /திருமதி/செல்வி  
..... என்பவரை நான் தனிப்பட்ட முறையில்

அறிவேன், என்பதோடு அவர் 2009 ..... திகதி எனது முன்நிலையில் கையொப்பமிட்டார் என்பதையும் இத்தால் உறுதிப்படுத்துகின்றேன்.

-----,  
உறுதிப்படுத்துபவரின் கையொப்பம்  
பதவி முத்திரை

உறுதிப்படுத்தும் உத்தியோகத்தரின் முழுப் பெயர் :---.  
பதவி :----.  
முகவரி :-----.

9-679

**அரசாங்க மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவையில் வகுப்பு I இன் அலுவலர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைப் பரீட்சை - 2009**

1994.07.26 ஆந் திகதிய 829/7 ஆம் இலக்க வர்த்தமானி அறிவித்தலில் வெளியிடப்பட்டுள்ள மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தொடர்பான பிரமாணக் குறிப்பில் பந்தி 08 இன் கீழ் மேற்கொண்டுள்ள ஏற்பாடுகளின் படி மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை வகுப்பு I இன் அலுவலர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைப் பரீட்சை பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தினால் 2009, திசெம்பர் மாதம் கொழும்பில் நடத்தப்படும். இப்பரீட்சை சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் தோற்றலாம். பரீட்சைக்கு விண்ணப்பித்த மொழிமூலத்தை பின்னர் மாற்றுவதற்கு அனுமதி வழங்கப்படமாட்டாது.

2. இப்பரீட்சைக்கான மாதிரி விண்ணப்பப்படிவமொன்று இவ்வறிவித்தலின் இறுதியில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது. சரியாகவும், தெளிவாகவும் தயாரிக்கப்படும் விண்ணப்பங்கள் தமது திணைக்களத் தலைவர் ஊடாக 2009, ஒற்றோபர் மாதம் 19 ஆந் திகதி அல்லது அதற்கு முன்னர் “பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகம், இலங்கை பரீட்சைத் திணைக்களம், ஒழுங்கமைப்பு மற்றும் வெளிநாட்டு பரீட்சை கிளை, பெலவத்தை, பத்தரமுல்லை” எனும் முகவரிக்கு வந்தடையும் வண்ணம் பதிவுத்தபாலில் அனுப்பிவைக்கப்படல் வேண்டும். பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்துக்கு முன்வைக்கப்படும் கடித உறையின் இடதுபக்க மேல் மூலையில் பரீட்சையின் பெயர் குறிப்பிடப்படல் வேண்டும். விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் இறுதித் திகதிக்குப் பின்பு கிடைக்கப்பெறும் விண்ணப்பங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.

3. (i) விண்ணப்பப்படிவத்தில் தலைப்பு இலக்கம் 1.0 இலிருந்து 2.10 வரையிலான பந்திகளை 1 ஆவது பக்கத்திலும் ஏனையவை 2 ஆம் பக்கத்திலும் அடங்கும் வண்ணம் விண்ணப்பப்படிவத்தை 8” x 12” அளவிலான தாளொன்றின் இரு பக்கங்களையும் உபயோகித்து தயாரித்துக்கொள்ளுதல் வேண்டும். விண்ணப்பப்படிவத்தை தட்டச்சிலிட்டு தயார் செய்து கொள்ள முடியுமாயினும் அதை விண்ணப்பதாரரின் கையெழுத்திலேயே நிரப்புதல் வேண்டும். மாதிரிப்படிவத்திற்கு அமையாத மற்றும் முழுமை பெறாத தகவல்கள் குறிப்பிட்டுள்ள விண்ணப்பப்படிவங்கள் எவ்வித அறிவித்தலுமின்றி நிராகரிக்கப்படும். விண்ணப்பப்படிவத்தின் நிழற்படப் பிரதியொன்று தம்வசம் வைத்துக்கொள்ளுதல் பயனுள்ளதாகும்.

(ii) அரசு கரும மொழிக் கொள்கையின் நோக்கங்களுக்காக சகல அலுவலர்களும் தமது விண்ணப்பப்படிவங்களை அரசு கரும மொழியில் தயாரித்தல் வேண்டும் என்பதுடன் அவற்றினை அதே மொழியில் நிரப்பவும் வேண்டும். பரீட்சை விண்ணப்பப்படிவத்தின் தலைப்பில் குறிப்பிட்டுள்ள பரீட்சையின் பெயர் சிங்கள விண்ணப்பப்படிவங்களில் சிங்களத்திற்கு மேலதிகமாக ஆங்கிலத்திலும் தமிழ் விண்ணப்பப்

படிவங்களில் தமிழ் மொழிக்கு மேலதிகமாக ஆங்கிலத்திலும் குறிப்பிடவும்.

**4. பாடவிதானமும் பரீட்சைத் திட்டமும் :**

முதலாம் பாடம்.- வினாத்தாள் இல. 01 :

- பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு பந்தி ; அத்துடன்
- பின்வருவனவற்றிலிருந்து பிரித்தெடுத்த பகுதிகள் :-  
(அ) ஓர் அரசு கரும ஆவணம் அல்லது அறிக்கை ; அத்துடன்  
(ஆ) ஒரு புதினப்பத்திரிகை விடயம் அல்லது அறிக்கை மொழிபெயர்த்தல் விண்ணப்பதாரிகள் தமது மொழிபெயர்ப்பு மொழி மூலத்திற்கேற்றபடி தெரிவுசெய்யும் பின்வரும் முறைகளுள் ஒன்றில் மொழிபெயர்த்தல்-

- சிங்களத்திலிருந்து தமிழ் மொழிக்கு
- சிங்களத்திலிருந்து ஆங்கில மொழிக்கு
- தமிழிலிருந்து ஆங்கில மொழிக்கு  
- 03 மணித்தியாலங்களைக் கொண்ட வினாத் தாள் ஒன்று - 100 புள்ளிகள்

இரண்டாம் பாடம் - வினாத்தாள் இல. 02

- பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த ஒரு பகுதி ; அத்துடன்
- பின்வருவனவற்றிலிருந்து பிரித்தெடுத்த பகுதிகள்:-  
(அ) ஓர் அரசு கரும ஆவணம் அல்லது அறிக்கை  
(ஆ) ஒரு புதினப்பத்திரிகை விடயம் அல்லது அறிக்கை விண்ணப்பதாரர்கள் தனது மொழி மூலத்திற்கேற்றபடி தெரிவுசெய்யும் பின்வரும் முறைகளுள் ஒன்றில் மொழிபெயர்த்தல்-  
(i) தமிழிலிருந்து சிங்கள மொழிக்கு  
(ii) ஆங்கிலத்திலிருந்து சிங்கள மொழிக்கு  
(iii) ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழ் மொழிக்கு  
- 03 மணித்தியாலங்களைக் கொண்ட வினாத் தாள் ஒன்று - 100 புள்ளிகள்  
\*இப்பரீட்சையில் சித்தியெய்துவதற்கு விண்ணப்பதாரிகள் ஒவ்வொரு வினாத்தாளி லும் நூற்றுக்கு நூற்பது (40%) அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட புள்ளிகளைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

5. விண்ணப்பதாரிகளின் கையெழுத்துக்கள் பற்றி கவனத்தில் கொள்ளப்படும்.

6. பரீட்சைக் கட்டணங்கள் :- இப்பரீட்சைக்கான பரீட்சைக் கட்டணங்கள் விண்ணப்பதாரர்களிடமிருந்து பின்வரும் அடிப்படையில் அறவிடப்படும் :-

(அ) முதன் முறைக்காக கட்டணமெதுவும் அறவிடப்படமாட்டாது.

(ஆ) அடுத்துள்ள சந்தர்ப்பத்தில் தோற்றுவதற்கான கட்டணங்கள் முழுப்பரீட்சை எடுப்பதற்கு ரூபா 175 ஆகவும் தனித்து ஒரு பாடம் எடுப்பின் ரூபா 90 ஆகவும் இருக்கும்.

(இ) பரீட்சைக் கட்டணம் பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தின் வருமானத் தலைப்பு 4000-20-03-20-13 இற்கு வரவு வைத்து தீவில் அமைந்திருக்கும் எந்தவொரு தபால் அலுவலகத்திற்கும் செலுத்திப் பெற்றுக்கொண்ட பற்றுச்சீட்டை உரிய இடத்தில் ஒட்டுதல் வேண்டும். அப்பற்றுச்சீட்டின் புகைப்படப் பிரதியைத் தம்வசம் வைத்துக்கொள்ளுதல் பயனுடையதாகும்.

(ஈ) எக்காரணம் கொண்டும் பரீட்சைக் கட்டணங்கள் மீளளிக்கப்படவோ அல்லது வேறொரு பரீட்சைக்கு மாற்றப்படவோ இடமளிக்கப்படமாட்டாது.

7. பரீட்சைக்கு அனுமதித்தல்.- (i) விண்ணப்பங்களை அனுப்பிவைத்த சகல பரீட்சார்த்திகளுக்கும் பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தினால் அனுமதி அட்டைகள் வழங்கப்படும். பரீட்சைக்குத் தோற்றும் பரீட்சார்த்திகள் பரீட்சை மண்டப மேற்பார்வையாளரிடம் தமது கையொப்பத்தை உறுதிப்படுத்திய அனுமதி அட்டையைச் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும். அனுமதி அட்டைகள் இன்றி அவர்களை பரீட்சை மண்டபத்திற்கு நுழைவதற்கோ அல்லது பரீட்சைக்குத் தோற்றுவதற்கோ அனுமதி வழங்கப்படமாட்டாது. விண்ணப்பதாரி களிடம் அனுமதி அட்டைகள் வழங்கியவுடன் அது தொடர்பாக இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் பத்திரிகை அறிவிப்பொன்றை வெளியிடும். அவ் அறிவிப்பு வெளியாகி 2/3 நாட்கள் முடிவடைந்த பின்னரும் அனுமதி அட்டை கிடைக்கப்பெறாவிடின் அறிவிப்பில் குறிப்பிட்டுள்ளவாறு அது தொடர்பாக இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களத்திற்கு அறிவித்தல் வேண்டும். உங்கள் வசம் உள்ள விண்ணப்பப்படிவமும் அத்துடன் உரிய பணம் செலுத்திய பற்றுச் சீட்டின் உறுதிப்படுத்திய நிழற்படப் பிரதியொன்றும் திணைக்களத் தலைவரால் பதிவுசெய்த பற்றுச்சீட்டும் கொழும்பிற்கு வெளிப் பிரதேசமெனில் அனுமதி அட்டையை அனுப்புவதற்காக பெக்ஸ் இலக்கம் குறிப்பிடப்பட்ட கோரிக்கைக் கடிதமும் உங்கள் வசம் வைத்துக்கொண்டு இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களத்திடம் அறிவித்தல் பயனுள்ளதாகும்.

(ii) ஒவ்வொரு பரீட்சார்த்திக்கும் அனுமதி அட்டையுடன் பிரத்தியேகமாக நேரகுசியொன்றும் வழங்கப்படும்.

(iii) இப்பரீட்சையை நடாத்துதல் தொடர்பாக பரீட்சைகள் ஆணையாளர் நாயகத்தினால் விதித்துரைக்கப்பட்ட விதிகளுக்கும், ஒழுங்குவிதிகளுக்கும் பரீட்சார்த்திகள் கட்டுப்பட்டவர்களாக இருத்தல் வேண்டும். அவ்விதித்துரைகளை மீறினால் பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தினால் விதிக்கப்படும் எத்தண்டனைக்கும் உள்ளாதல் வேண்டும்.

(iv) விண்ணப்பதாரிகளுக்கு விதித்துரைக்கப்பட்டுள்ள விதிகள், ஒழுங்குவிதிகள் இவ்வர்த்தமானியின் ஆரம்பத்தில் அச்சிடப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பு.- பரீட்சை எடுப்பதற்கு அனுமதிப்பத்திரம் வழங்கப்பட்ட தானது ஒரு விண்ணப்பதாரர் அப்பரீட்சையை எடுப்பதற்கான அனைத்துத் தகைமைகளையும் கொண்டிருக்கிறார் என ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதாகக் கருதப்படலாகாது.

8. பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தால் அனுமதி அட்டைகள் வழங்கப் பட்டுள்ள பரீட்சார்த்திகள் பரீட்சைக்குத் தோற்றக்கூடியதாக திணைக்களத் தலைவர்கள் கடமை விடுமுறை வழங்க வேண்டும். பிரயாணச் செலவுகள் வழங்கப்படமாட்டாது.

9. பரீட்சார்த்தியின் ஆளடையாளம்.- பரீட்சார்த்திகள் தாம் எடுக்கும் ஒவ்வொரு பாடத்தின் போதும் பரீட்சை மண்டப மேற்பார்வையாளருக்கு தமது அடையாளத்தை நிரூபித்தல் வேண்டும். இதன் நோக்கத்திற்காக பின்வரும் ஆவணங்களுள் ஏதாவதொன்று ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் :-

(அ) ஆட்பதிவுத் திணைக்களத்தால் வழங்கப்பட்ட தேசிய அடையாள அட்டை ;

(ஆ) ஒரு செல்லப்படியான கடவுச்சீட்டு

அனுமதி அட்டையுடன் மேற்போன்ற ஆவணங்களுள் ஒன்றைச் சமர்ப்பிக்கத் தவறும் விண்ணப்பதாரர்களின் பரீட்சார்த்த உரிமை பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தின் தற்றுணியின் படி இரத்துச் செய்யப்படலாம்.

10. இப்பரீட்சை பற்றிய அறிவித்தலில் ஏற்பாடுகள் செய்யப்படாத ஏதேனுமொரு விடயம் தொடர்பில் இணைந்த சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகத்தின் தீர்மானம் இறுதி தீர்மானமாயிருக்கும்.

பி. பி. பி. எஸ். அபேகுணரத்தன,  
இணைந்த சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம்.

இணைந்த சேவைகள் பிரிவு,  
அரசாங்க நிர்வாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சு,  
சுதந்திர சதுக்கம்,  
கொழும்பு 07,  
2009, செத்தெம்பர் மாதம் 01 ஆந் திகதி.

மாதிரி விண்ணப்பப்படிவம்

(அலுவலக உபயோகத்திற்கு மட்டும்)

அரசாங்க மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவையின் வகுப்பு 1 இன் அலுவலர்களுக்கான வினைத்திறன்காண் தடைப்பரீட்சை - 2009

Efficiency Bar Examination For Officers in Class I of the Government Translators' Service - 2009

(கவனிக்க வேண்டியது : விண்ணப்பப்படிவம் சரியாகவும் தெளிவாகவும் பரீட்சார்த்தியால் தமது சொந்தக் கையெழுத்தில் நிரப்பப்படல் வேண்டும்.)

1.0 வர்த்தமானி அறிவித்தலின் பந்தி 4 இற்கு அமைய நீங்கள் மொழிபெயர்ப்பு செய்யவேண்டிய முறை

வினாத்தாள் இலக்கம் 01 :

சிங்களத்திலிருந்து தமிழ் மொழிக்கு - 1  
சிங்களத்திலிருந்து ஆங்கில மொழிக்கு - 2  
தமிழிலிருந்து ஆங்கில மொழிக்கு - 3

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

வினாத்தாள் இலக்கம் 02 :

தமிழிலிருந்து சிங்கள மொழிக்கு - 4  
ஆங்கிலத்திலிருந்து சிங்கள மொழிக்கு - 5  
ஆங்கிலத்திலிருந்து தமிழ் மொழிக்கு - 6

(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினுள் இடவும்)

வினாத்தாள் இலக்கம் 01 அல்லது வினாத்தாள் இலக்கம் 02 அல்லது இரு வினாத்தாள்களுக்கும் தோற்ற முடியும்.

2. தனிப்பட்ட விடயங்கள் :

2.1 முதலெழுத்துக்களை இறுதியாக குறிப்பிட்டு, முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர் (ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில்) : ----.

உதாரணம் : SILVA, A. B.

2.2 முதலெழுத்துக்களால் குறிக்கப்படும் பெயர்கள் ஆங்கில கெப்பிட்டல் எழுத்தில் : ----.



- 2.3 முழுப்பெயர் (சிங்களத்தில்/தமிழில்) :----.  
2.4 அலுவலக/திணைக்கள/அமைச்சின் பெயர் :----.  
2.5 அலுவலக முகவரி (ஆங்கில செப்பிட்டல் எழுத்தில்) :----.  
(அனுமதி அட்டை இம்முகவரிக்கு அனுப்பப்படும்)

2.6 பால் : (பெண்-1, ஆண்-0) ☐  
(உரிய இலக்கத்தை கூட்டினால் இடவும்.)

2.7 பிறந்த திகதி :

ஆண்டு :     மாதம் :   நாள் :

2.8 தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம் :

2.9 தற்போது வசிக்கும் பதவி :----.

2.10 நியமனக் கடிதத்தின் இலக்கம் :----.

3. 3.1 நீர் இப்பரீட்சைக்கு முதற்தடவையாக தோற்றுசின்றீரா ?  
:----.

3.2 இல்லாவிட்டால், பரீட்சைக் கட்டணம் செலுத்தி பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட (இணைத்துள்ள) பற்றுச்சீட்டின் இலக்கம் :----.

திகதி :----.

வழங்கப்பட்ட அஞ்சல் அலுவலகம் :----.

ஒரு பாடத்திற்கு ரூபா 90/- உம், முழுப் பரீட்சைக்கு ரூபா 175/- உம் வேண்டிய எந்தவொரு அஞ்சல் அலுவலகத்திலும் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட பற்றுச்சீட்டினை இதில் ஒட்டிவிடல் வேண்டும். பற்றுச்சீட்டின் நிழற்படப் பிரதியொன்றை தம்வசம் வைத்துக்கொள்ளவும்

4. விண்ணப்பதாரியின் சான்றிதழ் :

மேந்தரப்பட்டுள்ள விபரங்கள் சரியானவை என்றும், மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள மொழி மூலம் இப்பரீட்சைக்குத் தோற்றுவதற்கு நான் தகுதியுடையவரென்றும், எவ்வகையான ஒழுக்காற்றத்

தண்டனைக்கும் ஆளாகவில்லை என்றும் நான் வெளிப் படுத்துகிறேன். இப்பரீட்சைக்காக விதித்துரைக்கப்பட்ட ஒழுங்கு விதிகளுக்கு நான் அமைந்தொழுகவும் உடன்படுகிறேன். மேலும் பரீட்சை நடாத்துதல் தொடர்பாக பரீட்சை ஆணையாளர் நாயகத்தால் விதிக்கப்படும் சட்டத்திட்டங்களுக்கு நான் கீழ்ப்படிகிறேன் எனவும் வெளிப்படுத்துகின்றேன்.

திகதி :----, விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்.

5. திணைக்களத் தலைவரின் சான்றிதழ் :

- இப்பரீட்சார்த்தி இத்திணைக்களத்திலுள்ள மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவையின் வகுப்பு 1 ஐச் சேர்ந்த மொழிபெயர்ப்பாளர் என்றும்,
- மேலே தரப்பட்டுள்ள விபரங்கள் சரியானவை என்றும்,
- இவருடைய வேலையும், நடத்தையும் எப்பொழுதும் திருப்தியானது என்றும், கடந்த ஐந்து வருட காலத்தில் (எச்சரிக்கைகள் தவிர) இவர் எவ்வகையான ஒழுக்காற்றத் தண்டனைக்கும் ஆளாகவில்லை என்றும்,
- இவர் இப்பரீட்சைக்குத் தோற்றுவதற்கு தகைமையுடையவர் என்றும்,
- இவரால் பரீட்சைக் கட்டணம் செலுத்தப்பட்டு அதற்கான பற்றுச்சீட்டு ஒட்டப்பட்டுள்ளது என்றும் (தேவையற்றது எனின் கீறிவிடவும்.)

இத்தால் நான் சான்றுப்படுத்துகின்றேன்.

திணைக்களத் தலைவரின் கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்.

பதவிப் பெயர் :----.

முகவரி :----.

திகதி :----.

9-719

### வாழ்க்கைத்தொழில் மற்றும் தொழில்நுட்பப் பயிற்சி அமைச்சு

தொழில்நுட்பக்கல்வி மற்றும் பயிற்சித் திணைக்களத்தில் இலங்கை தொழில்நுட்பக்கல்வி சேவையின் 1 ஆம் வகுப்பிற்கான பதவி எனும் தலைப்பில் 10.07.2009 ஆந் திகதி வெளியிடப்பட்ட வர்த்தமானி அறிவித்தலின்படி நடாத்தப்படும் நேர்முகத் தேர்வில் கீழே காட்டப்பட்டுள்ள முறையில் புள்ளிகள் வழங்கப்படும் என்பதனை இத்தால் அறியத்தருகிறேன்.

திலக் ஹப்பன்சும  
செயலாளர்.

வாழ்க்கைத்தொழில் மற்றும் தொழில்நுட்பப் பயிற்சி அமைச்சு,  
“நிபுணதா பியச”,  
இல. 354/2, எல்விட்டிகுல மாவத்தை,  
நாராஹென்பிட்ட,  
கொழும்பு - 05.

**இலங்கை தொழில்நுட்பக்கல்வி சேவையில் 1 ஆம் வகுப்புக்குரிய பதவிக்கான  
நேர்முகப் பரீட்சையில் பாவிக்கப்படும் புள்ளி வழங்கும் முறை**

<p>(ஆகக்கூடியது 40) சேவை முப்பு (2009.07.10 ஆந் திகதிய வர்த்தமானப் பத்திரிகையில் 4 ஆம் இலக்க அறிவித்தல்) 01.01.2006 வரை வருட மொன்றுக்கும் 05 புள்ளிகள் வீதம்</p>	<p><b>ஆற்றல்</b> (ஆகக்கூடியது 40)</p>	<p>(ஆகக்கூடியது 10) -ஆய்வு மற்றும் வெளியீடுகள் -புத்தாக்க நடவடிக்கைகள் - வெளியீடு பேடன்ட் அனுமதிப் பத்திரம் - பாராட்டுக் கடிதம்</p>	<p>(ஆகக்கூடியது 10) <b>நேர்முகப் பரீட்சை 10</b> மொழி மற்றும் விடயங்களை விளக்கும் ஆற்றல், தலைமைத்துவம் மற்றும் வேறு திறமைகள் (Skills Competitions) வெளியூர் உள்ளூர் பயிற்சிகளில் பங்கு பற்றாதல் மற்றும் வெளிப்படுத்தல்</p>
<p>4 : 3 (1) 4 : 3 (11) 4:3 (111)</p>	<p><b>தொழிற் தகைமை - 10</b> (மேலதிகமாக பெற்ற தகைமைகளுக்காக) முதுமானி பட்டத்துக்கு -10 பட்டப்பின் டிப்ளோமா -07 இளமானிப் பட்டம் - 05 பயிற்சி பாடநெறிகளில் பங்குபற்றி பெற்றுக் கொண்ட சான்றிதழ்கள் } 05</p>	<p><b>நிர்வாக அனுபவம் 30</b> 1 ஆம் வகுப்பில் அட்டவணைப்படுத்தப் பட்ட பதவி (பொது) சேவை ஆணைக்குழு வால் நியமிக்கப்பட்ட) சேவைக் காலம் 02 வருடத்திற்கு மேலெனின் ஆகக்கூடிய புள்ளி வழங்கமுடியும்</p> <p>11 ஆம் வகுப்பில் அட்டவணைப் படுத்தப்பட்ட பதவி (ஒரு வருடத்திற்கு 03 வீதம்) வேறு கல்வி சார் முகாமைத்துவமும் நிர்வாகமும் சம்பந்தப்பட்ட பதவி (HOD)</p>	